



# GYULAI HÍRLAP

POLGÁRI HETILAP ♦ XIX. ÉVFOLYAM 31. SZÁM ♦ 2006. AUGUSZTUS 4., PÉNTEK ♦ ÁRA: 100 FORINT (ELŐFIZETŐKNEK CSAK 61 FORINT!)



## Néptánc

A várszínházban egy-egy este jutott a népzene és a táncnak. A Honvéd Táncszínház a tőszinpadon lépett fel. (5. oldal)



## Végvári nyár

A gyulai nyár legnépszerűbb eseménye a Végvári esték. A látványos felvonulás ezúttal sem maradt el. (6. oldal)



## Gokart

Az idei versenyre 14 fiatal nevezett, a kupát a többszörös győztes Puskás Béla nyerte meg a 140. kör végén. (8. oldal)

## HÍREK

### Művésztelep

Holnap, augusztus 5-én népesül be a Gyulai Nyári Művésztelep. Bodor Zoltán vezetésével mintegy harminc fiatal, illetve tapasztalt művész ragad ceruzát, ecsetet és más alkotáshoz szükséges eszközöket, hogy megörökítse városunk értékeit, illetve két héten át a művészetnek éljen. A hagyományos, ám idén jelentősen lerövidült művésztelep az alkotók nagy kiállításával zárul a Dürer Teremben augusztus 18-án.

(k-)



Fotó: KRISZTOVÁN ANNA

A „Turisztikai vonzerők fejlesztése” program keretében séta- és kerékpáros útvonalat építenek ki az Élővíz-csatorna partján. Az ünnepélyes kikötőbak leverésének helyszínére csónakkal érkeztek a városvezetők

(Részletek a 7. oldalon)

98 képviselőjelölt, 2 polgármesterjelölt

## Választék lesz

Gyulán a 14 egyéni választókerületben előreláthatóan 98 képviselőjelölt közül, illetve 2 polgármesterjelölt közül választhatunk október 1-jén a helyhatósági választásokon. Hét szervezet állít jelöltet és listát, dr. Perjesi Klára polgármesterjelölt mögött az MSZP és az SZDSZ, Baranyó Géza polgármesterjelölt mögött a

Fidesz, az MDF és a KDNP áll. Lapunk a jelölő szervezetek képviselőinek három-három kérdést tett fel. Kíváncsiak voltunk például arra, hogy a szervezetek mi alapján választották ki jelöltjeiket, milyen programokkal készülnek. Lapunk 3. oldalán olvashatják a képviselőjelöltek listáját is.

(mpj)

HIRDETÉS

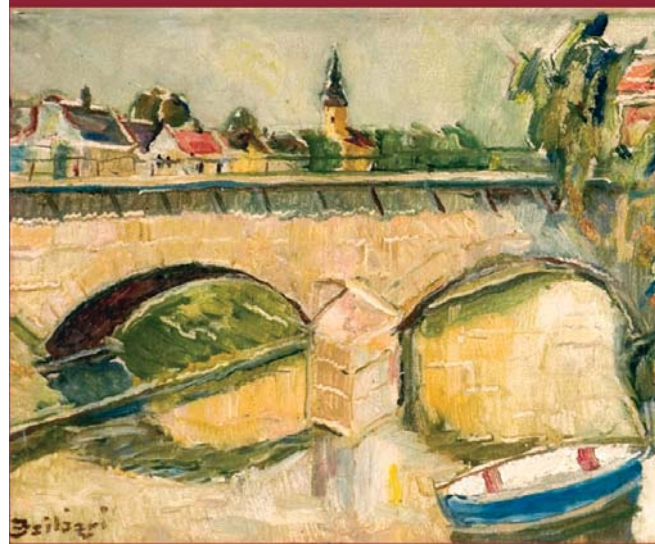
## MEGJELENT...

Kiadta: GYULAI ÉVSZÁZADOK ALAPÍTVÁNY

...a „GYULA RÉGEN ÉS MA” 4. kötete! KIS SZILÁGYI – egy elfelejtett festő Gyuláról. 200 eddig nem ismert archív fotó, dokumentum, reprodukció! 112 oldalon, **változatlan áron!**

DURKÓ KÁROLY • BAGYINSZKI ZOLTÁN • BALLA TIBOR • D. NAGY ANDRÁS

**Gyula** RÉGEN ÉS MA  
FRÜHER UND HEUTE



KIS SZILÁGYI

Megvásárolható: Máté Papírbolt (Városház u. 2.), Máté Nyomatványbolt (Jókai u. 28/A), Piac.

HIRDETÉS

## MINDENNAP! MINDEN OLCSÓBB!



**Pegasus GYORSÉTTEREM ÉS PIZZÉRIA**

Gyulán, az Élővíz-csatorna partján

Az étterem nyitva tartása: hétfő-szombat 11-21, vasárnap 12-21 óráig

Étteremünkben a következő állásokra nemdohányzó munkatársakat keresünk: magyar ételek, pizzák készítésére szakácsot, fiatalos felszolgálót és egyben konyhai kisegítőként női munkaerőt. Tel.: 30/55-00-888.

## INTERSPAR

Osztozzon velünk sikereinkben! Most Ön is tagja lehet a SPAR Magyarország Kereskedelmi Kft. Gyulán nyíló INTERSPAR Áruház fiatal, dinamikus sikercsapatának!

Felvételre keresünk:

### • ELADÓKAT

(zöldség, tej, pék, csemege, hús, mirelit, ital, vegyi, szárazáru, játék, háztartási, textil, műszaki osztályokra)

(Hiv.szám: 009-001)

### • ÁRUFELTÖLTŐKET

(Hiv.szám: 009-002)

### • ELADÓ-PÉNZZÁROSOKAT

(Hiv.szám: 009-003)

### • TELEFONKÖZPONT-KEZELŐT

(Hiv.szám: 009-004)

### • DEKORATÓRT

(Hiv.szám: 009-005).

Amit a SPAR elvár Öntől: - szakirányú végzettség - kereskedelmi gyakorlat

- felhasználói szintű számítógépes ismeret - jó kommunikációs és problémamegoldó készség.

Kérjük, hogy fényképes szakmai önéletrajzát a hivatkozási szám feltüntetésével, valamint a bizonyítványok másolatával a következő címre küldje: SPAR Magyarország Kereskedelmi Kft., Toborzási csoport, 2061 Bicske, Pf. 27 vagy a HR@spar.hu e-mail címre. Jelentkezési határidő: 2006. augusztus 4.

www.totalportal.hu



## NYÍLT TÉR

A fórum rovatokban megjelenő vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség álláspontját. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a meg nem rendelt kéziratokat szerkesztve közölje.

# Koncepció és jövőkép rágalmazás nélkül

Szomorú volt azt olvasni a Gyulai Hírlap Nyílt tér rovatában, hogy a város honatyái között van olyan, aki a második Nemzeti Fejlesztési Terv (NFT) már második társadalmi egyeztetése során, a második városi stratégia, a Közép-békési Centrum (Békéscsaba-Gyula-Békésvároshármas) stratégiája és a gyulai turisztikai nagyprojekt ismeretében azt állítja „hiányzik [...] a biztató jövőkép”, mi több, odáig elmegy, hogy még koncepció sincs mögötte. Igaz, a képviselő-testületi ülésen ugyan ő nem szavazta meg az új, Kisökörijárásban felépülő városrész tervét – a jelenlévő képviselők közül egyedülként.

Miért nem ismeri a képviselő úr a fenti koncepciókat és dokumentumokat?

A második NFT-ben ugyanis már májusban benne volt az M44-es építése mint kiemelt projekt az M0 és az M9 mellett, ráadásul 65 km-es szakaszán már meg is kezdődött az előkészítés. Ennek a tervnek jelenleg is zajlik a társadalmi egyeztetése, és a lényeges pontok nem változtak, tehát semmilyen alap nincs feltételezni ezt. (Különösen nem a társadalmi egyeztetés kezdete-kor.) Tekintve, hogy ez a dokumentum minden jövőbeni fejlesztési terv és koncepció alapja, több mint érdemes bekapcsolódni a társadalmi vitába.

Ami pedig a helyi jövőképet illeti, a fent említett turisztikai beruházássorozat (kilenc, egymással szoros összefüggésben megvalósított projekt), a közel 23 milliárd forintos támogatással nemzetközi fürdővárossá és gyógyhellyé fogja alakítani Gyulát, és segítségével egy új városrész születhet meg. Ekkora lehetőség a város több száz éves történelmében ritkán adódott, és ilyen mértékű fejlesztések még a fővárosban sem valósulnak meg termálvíz témában, az egész országban pedig csak két másik város kap hasonló nagyságrendű lehetőséget. Ehhez pedig szinte biztosan nem jutott volna hozzá a város a sikeres Kossuth téri pályázatok nélkül, hiszen ezek jelentik az alapot a további beruházásokhoz, azaz együtt, hogy Az év önkormányzati projektje díjat szintén Gyula városa nyerte el – több mint száz pályázó közül.

A félgazságok mellett sajnos számos hamis adat is szerepel írásában, csak egyet kiemelve: „elszegényedő lakosságról” ír akkor, amikor a statisztikai hivatal kimutatása szerint az elmúlt négy évben folyamatosan nőtt a helyiek jövedel-

me és az általuk fizetett személyi jövedelemadó is; soha nem volt ilyen sok autó a városban; a vállalkozások száma (a megszűnőket figyelembe véve is) folyamatosan növekszik. A városi munkanélküliségi ráta alig hat százalék, és a fenti nagyprojekt maga is több száz új álláshelyet teremt majd, nem is számolva a kapcsolódó magánberuházásokkal (éttermek, boltok és a turizmushoz kapcsolódó számos más szolgáltatás). Ezeket pedig nem nagyvállalatok, hanem helyi magyar kis- és középvállalkozások hozzák majd létre, jelentős uniós támogatással. S mindez nemcsak jövőkép: kidolgozott fejlesztési terv.

Ugyanilyen féligazság a kultúra és oktatás elvonásainak emlegetése, amikor épp ezek fejlesztése szerepel a város és a Közép-békési Centrum stratégiájának középpontjában. A képviselő úr is ismeri a városi intézményrendszer szétaprózódottságát, nem hatékony működését és az ebből eredő finanszírozási problémákat, de ugyanígy ismerhetné a fejlesztési projekteket is, amelyek már szintén megírták a társadalmi egyeztetés során a nyilvános fórumokat. Ez azt jelenti, hogy a város maga dönti majd el, mire mekkora összegű forrást kíván biztosítani, így az intézmények reformja együtt jár a fejlesztéssel, az átalakítás a bővítéssel.

A cikk végén a képviselő úr a fentieket már csak populizmussal és leginkább rágalmazással tudja tovább fokozni, sajnos. Aligha valószínű, hogy pl. a békéscsabaiak bánnák azt, hogy a városukban meglepedett „nemzetközi multi” (a General Electric egyik magyar leányvállalata) hosszú távon több mint 560 főnek ad munkát a pénzügyi szektorban, amely a legjobban fizetett gazdasági ág Magyarországon. (Arra most nem is térve ki, hogy ugyanazon területeken a „multik” által foglalkoztatottak keresete bizony meghaladja a magyar cégek által alkalmazottakét.) Arról pedig, hogy a bankok „extraprofitját” különadó sújtja, nem is vesz tudomást, hiszen akkor hová lenne a „hibátlan” érvelés...

Gyula városa számára a következő hét év azonban nem üres frázisokról és rágalmazásokról kell, hogy szóljon, hanem a közös munkáról, a közös tervek megvalósításáról. Erről kell döntenünk októberben.

Név és cím a szerkesztőségben

# Magunk mellé állítani a társadalmat

Az azonos célokat mindenkinek el kell fogadni és nem szabad tőle eltérni. Nem szabad eltérni azoktól a céloktól, amelyeket a választási kampányban kitűztünk, bármilyen nehézségek árán, végre kell hajtani, mert ha nem, örökre elvesztjük a hitelességünket. Új helyzet van. Új politikai, gazdasági körülmények alakultak ki, de ez az ország a régi, az emberek is a régiek, és az emberekben évtizedes beidegződések élnek. Már pedig az emberek fognak szavazni, ezt nem szabad figyelmen kívül hagyni, ezért szorosabb, jobb kapcsolatokat kell kiépíteni a tömegekkel, a tömegszervezetekkel, az emberekkel. Szелеktíven és konkrétan kell az emberekhez szólni. Bármilyen Kormány is legyen az, nem tudják kielégíteni az egész társadalmat, a tömeg, a nép nem mindig lojális a Kormánnyal szemben. Ezt tapasztaljuk különböző ellenállásokban. Ezt látjuk most is. Milyen volt közismertségünk a kétszer 100 napos program után, majd az országgyűlési választásokat követően.

A közalkalmazottak, köztisztviselők, vagy agrárdolgozók, akik annyi támogatást kaptak a Medgyessy-kormánytól, amennyit az előző tíz évben sohasem, ma mégis elégedetlenek, készülnek az utcára sztrájkolni. Az orvosok egy része gátolja az egészségügyi reform végrehajtását. Mi ennek az oka? Habzsolni akarják a demokráciát, azzal a jelszóval, hogy itt a demokrácia, éljünk vele? Tehát habzsolják a demokráciát, de nem tudnak jól élni vele. A döntésekhez szükséges jogosítványok a vezetőink részéről: tárgyalás, véleményezés, egyeztetés, állásfoglalás, ajánlás, együttdöntés, megállapodás és döntés, a döntések részleges átengedése, társadalmi párbeszéd intézményesítése. Jogszabályok, rendeletek kezdeményezésének, tervezetek véleményezésének, megvitatásának szabályozása segíthetne abban, hogy szakmailag megalapozott, nagy társadalmi elfogadottságú döntések születhessenek.

Varga János, az MSZP baloldali platform tagja

# TÁJÉKOZTATÓ

Felhívom a Választópolgárok figyelmét, hogy a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választására vonatkozó névjegyzéket 2006. augusztus 2-től augusztus 9-ig közszemlére tesszük a Polgármesteri Hivatal (Gyula, Petőfi tér 3.) Önkormányrodájának 3. számú helyiségében. A névjegyzékkel kapcsolatos esetleges kifogásokat (névjegyzékből való kihagyás, illetőleg törlés vagy a névjegyzékbe való felvétel miatt) ebben az időszakban, ezen a helyen lehet benyújtani.

Becsyné dr. Szabó Márta, a HVI vezetője

# TÁJÉKOZTATÓ

A Helyi Választási Bizottság választott tagjait Gyula Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2006. július 26-i ülésén megválasztotta. A bizottság tagjai: dr. Balássy László, dr. Legeza Tibor és dr. Tóth Károlyné. Póttagok: dr. Pintér Miklós és dr. Jakucs János. A bizottság tagjai és póttagjai az esküt letették. A bizottság alakuló ülését 2006. június 26. napján megtartotta, melyen a következő határozatait hozta:

A Helyi Választási Bizottság 1/2006. (VII. 26.) sz. határozata. Tárgy: A Helyi Választási Bizottság elnökének és elnökhelyettesének megválasztása. A Helyi Választási Bizottság elnökéül Dr. Balássy Lászlót, elnökhelyetteséül Dr. Legeza Tibort megválasztja. Felelős: Dr. Balássy László elnök. Határidő: azonnal.

\*\*\*

A Helyi Választási Bizottság 2/2006. (VII. 26.) sz. határozata. Tárgy: A cigány, német és román kisebbségi önkormányzati választások kitűzése. A Helyi Választási Bizottság a cigány, a német és a román kisebbségi önkormányzati választásokat 2006. október 1. napjára, vasárnapra tűzi ki. Felelős: dr. Balássy László elnök. Határidő: azonnal.

Becsyné dr. Szabó Márta, a HVI vezetője

## AKTUÁLIS

Megkérdezte: **Basky Zsanett** Fotó: **Tordai Attila**

# Mi a véleményed a magyar fiatalokról?



**Carlos Alves** (portugál): – Jó fejeknek, kedveseknek és szimpatikusoknak tartom a magyar fiatalokat. Úgy látom, hogy szeretik azokat a dolgokat, amikben hisznek, és ez tetszik nekem. Csak annyi különbséget tapasztaltam közöttünk, hogy mi, portugálok mindig bulizni szeretnénk, és sokkal később fekszünk le, mint a magyarok. A napirendünk más, ezért van különbség. De azt feltétlenül szeretném elmondani, hogy véleményünk szerint a magyar csajok nagyon szépek!



**Carlos Fernandez** (spanyol): – Nagyon kellemesek és aranyosak az itteni fiatalok. Borzasztóan nyitottak a világra, és sok nyelven beszélnek, amit nagyon fontosnak és lényegesnek tartok. A magyar, mint nyelv, nagyon különleges és egyben nehéz is. A portugál és a francia nyelvet könnyebben megértem, de a magyart nem. Különbséget nem sokat látok a magyar és a spanyol fiatalság között. Úgy gondolom, az egyénektől függ, hogy miben vagyunk mások, nem az országoktól.



**Camille Dovard** (francia): – Gyönyörűek itt a lányok! Kedvesek a fiatalok, de egy picit félénknek tűnnek. Úgy látom, hogy itt is ugyanannyira szeretik a bulikat és a rendezvényeket, mint Franciaországban. Azért is szeretem a magyarokat, mert együtt tudnak élni más nemzetiségekkel. Ez nagyon jó dolog! Még csak két napja vagyok itt, de még nem tapasztaltam különbségeket a két ország fiataljai között. Talán abban vagyunk mások, hogy itt komolyabban veszik a feladatokat.

## TÉMA

Ezen a héten **Basky Zsanett** várja a hívásokat. Telefonszám: **562-501**

**Várjuk olvasóink közérdeklődésre számot tartó témáit.**

Ha bosszúság érte, ha kíváncsi valamire, ha valamit nem tud biztosan, hívja szerkesztőségünket. Adjon témát nekünk! Mi utánajárunk!

Munkatársunk **szerdán 15 és 16 óra** között várja hívását.



# Égetés

Olvasóink azzal keresett meg minket, hogy a szomszédjában folyó építkezésen a hulladékokat elégetik, a keletkező maró füst a környező házakat is ellepi.

Megkeresésünkre Bódi Gergely, a polgármesteri hivatal mérnöki és környezetgazdálkodási osztályának vezetője elmondta: az említett esetben már eljárta a hivatal munkatársai. Megtudtuk, hogy közérdekű panaszról volt szó, így az értesítéstől számított fél órán belül a helyszínre mentek a környezetgazdálkodási és építészhatósági ügyintézők. A szakemberek ér-

kezésekor éppen nem égettek szemetet, de korábban valóban előfordult ilyen. Az ügyintézők felhívták a kivitelező figyelmét a jogsértésre, amelynek azonnali megszüntetését kérték. Amennyiben újra panasz érkezik az égetés miatt, akkor eljárást indítanak a kivitelező cég ellen. Bódi Gergely elmondta, hogy minden közérdekű bejelentést megvizsgálunk. A környezetszennyezéssel foglalkozó ügyintéző Tóthné Durkó Zsuzsa. Magánpanaszok esetén az általános illeték összege 2200 forint, a környezetvédelmi eljárási illeték 5000 forintba kerül. Aközérdekű bejelentések esetében nincs illeték.

## VISSZHANG

# A képviselő nem ott lakik, de ott (is) él!

Kedves „Réti Piroska”, alias...! Még mindig a hőség!? A Gyulai Hírlap elmúlt heti számában „Panelprolik” címmel megjelentetett cikkében rész- igazság alapján von le következtetéseket a Külső-Törökzugi lakótelep életéről, lakóiról, képviselőikről. Tudom, egy megválasztott képviselő kötelessége a választókerület lakóinak komfortérzete, az élhető környezet biztosítása választói számára, amit folyamatosan figyelemmel kísér. Kötelessége fejlesztések, így európai színvonalú játszóterek, fénysorompó, csatornázás, egyéb infrastruktális beruházások végrehajtásának menedzselése. A képviselő valamilyen probléma fennállását, annak megoldási formáját jelezheti „látványos” formában, interpellációban, és intézheti ezek megoldását, - ami a leggyorsabb – személyesen, az illetékes szervezet felé történő megkereséssel. (Más kérdés, hogy az ember önmagát csak extrém esetben interpellálja!)

Jómagam, már második ciklusban működő képviselő, inkább a dolgok gyors intézési formája, a második megoldás híve vagyok. A hatékonyság megítélése a választópolgároké! Azonban megépülhetett két játszótér a terület két lakótelepén, megépült az Ajtósfalvi vasúti fénysorompó, a csatornázás csaknem teljes körűvé vált a választóke-

rületben, megkezdődött az utak, járdák felújítása. Ugyanakkor egy képviselőnek helyt kell állnia olyan ügyekben, mint egy fa kivágásának kezdeményezése, mely hűs árnyat ad az egyik félnek, másoknak épület állagromlását, allergiás panaszokat. Helyt kell állnia a vasút ellenében az éjszakai tevékenységből adódó zajok megszüntetése érdekében. Helyt kell állnia személyes ügyek, kérések képviseletében, és folytat-hatnám... Az a fránya fű közben nő, növéget...

Kedves „Réti Piroska”! A konkrét megállapításával egyetérték, jómagam is szorgalmaztam a kaszálás elvégzését, időben. Ez az érem egyik oldala. Városunk ez évben is nevezett a virágos város elismerő címre, mely versenyben tavaly másodikak lettünk. Az előminősítés az elmúlt héten folyt, a frekvenciáltabb helyeken kaszáltak, haladékokat kért a városgazdálkodás a lakótelepi munkák elvégzésére, megértő voltam. Ez az érem másik oldala. A cikk megjelenési időpontjára azonban a probléma megoldódott, fű volt, nincs! Avégére egy jó tanács: a „panelprolizásra” kérem vigyázni, mert másra is visszazállt!

Tóth Sándor alpolgármester, 6. sz. választókerület képviselője



A 14 egyéni képviselői helyért 98 jelölt, a polgármesteri székért 2 jelölt indul

# Választék lesz október 1-jén, a helyhatósági választáson

## Szocialisták

A Magyar Szocialista Párt (MSZP) egyéni körzetben induló jelöltjei: 1. sz. vk. *Juhász János* (SZDSZ–MSZP közös jelölt), 2. sz. vk. *Sánta László*, 3. sz. vk. *Szilágyi László*, 4. sz. vk. *Reisz Ádám*, 5. sz. vk. *Szabó Árpád*, 6. sz. vk. *Tóth Sándor*, 7. *Nádházi István* (SZDSZ–MSZP közös jelölt), 8. sz. vk. *Szabó Jenő*, 9. sz. vk. *dr. Bartóki László* (SZDSZ–MSZP közös jelölt), 10. sz. vk. *Óri László*, 11. sz. vk. *Gulyás József*, 12. sz. vk. *Kóra János* (SZDSZ–MSZP közös jelölt), 13. sz. vk. *Makovecz István* (SZDSZ–MSZP közös jelölt), 14. sz. vk. *Beke Szilvia*. Lista: 1. *Tóth Sándor*, 2. *Szabó Árpád*, 3. *Braun Szilárd*. Az 5., 6., 8. és 14. választókerületben még egyeztet az MSZP és az SZDSZ a közös jelölésről.



Tóth Sándor elnök azt mondta, hogy a jelöltek kiválasztását meghatározta az MSZP és az SZDSZ tavaszi választási együttműködése, amikor dr. Bartóki László országgyűlési képviselőjelölt visszalépett dr. Perjesi Klára javára. A két párt helyi szervezete hosszas tárgyalások után egyezett meg részben – a közös jelöltek számában. Tóth Sándor elmondta, olyan embereket kerestek, akikkel biztosítható lesz a szocialista és liberális többség a város elkövetkezendő négyéves irányításához. A szocialisták programjának középpontjában az élhető környezet, a fejlődő város és a kiszámítható jövő áll. Véleménye az, hogy ebben a ciklusban Gyulán látványos fejlődés indult meg. Az MSZP ezt kívánja folytatni, megőrizve és erősítve városunk értékeit, Gyula iskolavárosi, kulturális és idegenforgalmi jellegét. Azt szeretnék, hogy Gyula kiemelt idegenforgalmi központtá váljon. Ehhez a törekvésükhöz a kormány jóvoltából 23 milliárd forint összegű támogatásra számíthat városunk a Nemzeti Fejlesztési Tervben. Az MSZP az új testületben a városért dolgozni képes erővel kíván összefogni. Tóth Sándor nem zárta ki egyik szervezettel sem az együttműködés lehetőségét, természetes szövetségesüknek az SZDSZ-t tekintti, ugyanakkor pártja számít a civil szervezetek támogatására is.

## Demokraták

A Szabad Demokraták Szövetsége egyéni körzetben induló jelöltjei: 1. sz. vk. *Juhász János* (SZDSZ–MSZP közös jelölt), 2. sz. vk. *Kölüs*

*Erzsébet*, 3. sz. vk. *Varga László*, 4. sz. vk. *Ticz János*, 5. sz. vk. *Szabó Árpád*, 6. sz. vk. *Tóth Sándor*, 7. *Nádházi István* (SZDSZ–MSZP közös jelölt), 8. sz. vk. *Szabó Jenő*, 9. sz. vk. *dr. Bartóki László* (SZDSZ–MSZP közös jelölt), 10. sz. vk. *Havas Péter*, 11. sz. vk. *Kempfer András*, 12. sz. vk. *Kóra János* (SZDSZ–MSZP közös jelölt), 13. sz. vk. *Makovecz István* (SZDSZ–MSZP közös jelölt), 14. sz. vk. *Beke Szilvia*. Lista: 1. *Juhász János*, 2. *dr. Bartóki László*, 3. *Virág Tibor*. Az 5., 6., 8. és 14. választókerületben még egyeztet az MSZP és az SZDSZ a közös jelölésről.



Juhász János, a szabad demokraták gyulai elnöke elmondta, hogy a 2002-ben elkezdett városépítő munka folytatásához kerestek és választottak képviselőjelölteket. Elmondta, hogy előreláthatóan kilenc körzetben indítanak közös jelöltet a szocialistákkal. Az MSZP-vel választási együttműködési megállapodást kötött az SZDSZ. A demokraták programjának középpontjában a nagyprojektek állnak, véleményük szerint ezek alkalmasak arra, hogy megélénkítsék Gyula város munkaerőpiacát. Az SZDSZ szerint most leginkább munkahelyekre van szüksége városunknak. Juhász János úgy vélekedett, hogy egy kormánypárti városvezetés többet tud majd tenni ezekért a célokért. Az elnök szerint a kormánnyal el kell fogadtatni azt, hogy Békés megye nem maradhat olyan hátrányos helyzetben, amilyenben ma van. Az új testületben folyó munkával kapcsolatosan a realitásokról indul ki az elnök. Juhász János, az elmúlt ciklusokat is tekintve, kizártnak tartja, hogy a bal- és a jobboldal között létrejöhet valamilyen konszenzus. Szerinte mindkét oldalon együtt kell működni a testületbe bejutó civil szervezetekkel.

## Jobboldal

FIDESZ – Magyar Polgári Szövetség, a Magyar Demokrata Fórum és a Keresztény Demokrata Néppárt egyéni körzetben induló jelöltjei: 1. sz. vk. *Baranyó Géza*, 2. sz. vk. *dr. Ókrös István*, 3. sz. vk. *Galbács Mihály*, 4. sz. vk. *dr. Erdmann Gyula*, 5. sz. vk. *Torma Béla*, 6. sz. vk. *Kónya István*, 7. sz. vk. *dr. Kovács József*, 8. sz. vk. *Alt Norbert*, 9. sz. vk. *Cserhádi Mihály*, 10. sz. vk. *dr. Görgeyi Ernő*, 11. sz. vk. *Nemesvári Zoltán*, 12. sz. vk. *Cziczéri Noémi*, 13. sz. vk. *Megyesi László*, 14. sz. vk.

*Guj Gyula*. Lista: 1. *Baranyó Géza*, 2. *Gajda Róbert*, 3. *dr. Erdmann Gyula*.



Gajda Róbert, a Fidesz gyulai elnöke kérdésünkre azt válaszolta, a közös képviselő-kijelölésénél egyik alapelvük az volt, hogy a négy éve egyéni körzetből bejutott jobboldali képviselőket újra indítsák. A három párt az egyeztetések során fiatal képviselőjelöltek kiválasztására is törekedett. A szövetségesek programjuk összeállításához lakossági konzultációt hirdettek. Kérdőívükön a gazdaság, a közlekedés és az infrastruktúra, a szociális helyzet, valamint az oktatás és a kultúra témákban tettek fel összesen 23 kérdést a választóknak. A válaszok értékelése után szeptemberben állítja össze programját a három párt. Prioritásként a munkahelyteremtést kezelik, illetve fontosnak tartják városunk költségvetési helyzetének stabilizálását. A képviselő-testületben a civil szervezetekkel keresik a párbeszédet, az MSZP-n és SZDSZ-n kívül nyitottak bárkivel együttműködni a város irányításában.

## Gazdák

A Független Kisgazdapárt, a Gyulai Gazdakör és a Hagyományörző Gazda és Kertbarát Kör egyéni körzetben induló jelöltjei: 1. sz. vk. Egyeztetés alatt, 2. sz. vk. *Szabóné Bak Judit*, 3. sz. vk. *Csordás Józsefné*, 4. sz. vk. *Hack Ferenc*, 5. sz. vk. Egyeztetés alatt, 6. sz. vk. *Bor Gábor*, 7. sz. vk. *Gyarmat Imre*, 8. sz. vk. *Balogh Lajos*, 9. sz. vk. *Sztán Péter*, 10. sz. vk. *Werner György*, 11. sz. vk. Egyeztetés alatt, 12. sz. vk. Egyeztetés alatt, 13. sz. vk. Egyeztetés alatt, 14. sz. vk. Egyeztetés alatt. Lista: 1. *Szelezsán József*, 2. *Bor Gábor*, 3. *Werner György*.



Szelezsán József, az KFGP gyulai elnöke kérdésünkre azt válaszolta, hogy ismert, megfelelő családi háttérrel rendelkező, erkölcsös embereket kerestek és választottak képviselőjelölteknek. A politikai tapasztalatot is előnyként kezelték. Programjuk középpontjában az érték- és a munkahelyteremtés áll. Szerintük földönjáró városvezetésre van szüksége Gyulának. A presztízsberuházások helyett az itt élő emberek közérzetét javító, illetve munkahelyteremtő fejlesztésekre van szükség. Ezért a gazdasági szövetség elsősorban munkahelyteremtő és vállalkozásbarát várospolitikát kíván folytatni. Elmondásuk szerint, munkahelyek nélkül, hiába lesz szép és vonzó Gyula, ha a városunkat egyre kevesebben lakják, illetve a fiatalok nem kapnak Gyulán munkahelyet. Kedvező feltételeket szeretnének biztosítani a gyulai termelőknek, feldolgozóknak, és a helyi kereskedőknek. A gazdák a jobboldallal, illetve a városukért tenni akaró szervezetekkel tudják elképzelni a közös munkát a testületben.

Elmondásuk szerint, munkahelyek nélkül, hiába lesz szép és vonzó Gyula, ha a városunkat egyre kevesebben lakják, illetve a fiatalok nem kapnak Gyulán munkahelyet. Kedvező feltételeket szeretnének biztosítani a gyulai termelőknek, feldolgozóknak, és a helyi kereskedőknek. A gazdák a jobboldallal, illetve a városukért tenni akaró szervezetekkel tudják elképzelni a közös munkát a testületben.

## Ipartestület

A Gyula és Környéke Általános Ipartestület egyéni körzetben induló jelöltjei: 1. sz. vk.: *Gyarmathy Zsolt*, 2. sz. vk.: *Csóke Péter*, 3. sz. vk.: *Nagy István*, 4. sz. vk.: *Kneifel Ferenc*, 5. sz. vk.: *Annus Andor*, 6. sz. vk.: *Fábián István*, 7. sz. vk.: *Kneifel Irén*, 8. sz. vk.: *Kincsesné Böszörményi Katalin*, 9. sz. vk.: *Skara Lajosné*, 10. sz. vk.: *Hoffmann Ferenc*, 11. sz. vk.: *Postás Zsolt*, 12. sz. vk.: *Prohászka Béla*, 13. sz. vk.: *Rácz Gábor*, 14. sz. vk.: *Király Sándorné*. Lista: 1. *Beszterczey László*, 2. *Lindenberger Lajos*, 3. *Hoffmann Ferenc*.



Dancs László, az Ipartestület választási kampányának irányítója kérdésünkre elmondta, hogy képviselőjelöltjeik kiválasztásánál a sikeres életút és a szakmai elismertség volt az egyik lényeges szempont. Az 1995 óta működő egyesületnek az elmúlt két ciklusban két-két képviselője volt a testületben. A szervezet mindig is olyan ügyek mellé sorakozott fel, amelyek Gyula város érdekeit szolgálták. Cséfan Lajos szerint a pártok által kettészakított országban a civil józanságot is meg kell jeleníteni a helyi politizálásban. Ezért az ÖGYE a testületben közösen álló civil szervezetként kíván részt venni a város irányításában. Programjuk legfontosabb része az idegenforgalom, valamint az erre épülő infrastrukturális fejlesztések. Megemlítette, hogy a Nemzeti Fejlesztési Terv II.-ben 23 milliárd forint összegű forráshoz juthat városunk. Ez az egészségügyi fejlesztés jelentős számban teremthet munkahelyeket Gyulán. Az ÖGYE a város érdekeit nézi döntéseiben, ezért az elmúlt évek testületi munkájában elsősorban a baloldali pártokkal kötötték szövetséget, mert úgy látták, így tudják Gyula város fejlődését leginkább szolgálni – válaszolta kérdésünkre Cséfan Lajos.

Az Ipartestület célja nem a politikai hatalom megszerzése, hanem az elképzeléseink megvalósítása. Aképviseelő-testületben sem politikai szimpátiák alapján kívánnak együttműködni, hanem közös célok mentén. Feladatokkal és nem pártokkal szeretnének foglalkozni a testületi munka során – jelentette ki Dancs László.

## Összefogás

Az Összefogás Gyuláért Egyesület egyéni körzetben induló jelöltjei: 1. sz. vk. *Tóth András*, 2. sz. vk. *Demkó András*, 3. sz. vk. *Cséfan Tivadar*, 4. sz. vk. *Somogyi Ferenc*, 5. sz. vk. *Prohászka Zsolt*, 6. sz. vk. *Kozma Antal*, 7. sz. vk. *Cséfan Lajos*, 8. sz. vk. *Kovács István*, 9. sz. vk. *Ifj. Megyebíró János*, 10. sz. vk. *dr. Puskás János*, 11. sz. vk. *dr. Szécsi István*, 12. sz. vk. *Dudaszeg József*, 13. sz. vk. *Török János*, 14. sz. vk. *Petrás János*. A szervezet listája: 1. *Cséfan Tivadar*, 2. *Dudaszeg József*, 3. *Rotyis István*.



Cséfan Lajos, az ÖGYE kampányának irányítója kérdésünkre elmondta, hogy képviselőjelöltjeik kiválasztásánál a sikeres életút és a szakmai elismertség volt az egyik lényeges szempont. Az 1995 óta működő egyesületnek az elmúlt két ciklusban két-két képviselője volt a testületben. A szervezet mindig is olyan ügyek mellé sorakozott fel, amelyek Gyula város érdekeit szolgálták. Cséfan Lajos szerint a pártok által kettészakított országban a civil józanságot is meg kell jeleníteni a helyi politizálásban. Ezért az ÖGYE a testületben közösen álló civil szervezetként kíván részt venni a város irányításában. Programjuk legfontosabb része az idegenforgalom, valamint az erre épülő infrastrukturális fejlesztések. Megemlítette, hogy a Nemzeti Fejlesztési Terv II.-ben 23 milliárd forint összegű forráshoz juthat városunk. Ez az egészségügyi fejlesztés jelentős számban teremthet munkahelyeket Gyulán. Az ÖGYE a város érdekeit nézi döntéseiben, ezért az elmúlt évek testületi munkájában elsősorban a baloldali pártokkal kötötték szövetséget, mert úgy látták, így tudják Gyula város fejlődését leginkább szolgálni – válaszolta kérdésünkre Cséfan Lajos.

## Városbarátok

A Gyulai Városbarátok Köre egyéni körzetben induló jelöltjei: 1. sz. vk. *Hőgyes Elek*, 2. sz. vk. *Szalai György*,

3. sz. vk. *Székely Árpád*, 4. sz. vk. *Mult József*, 5. sz. vk. *Galbács László*, 6. sz. vk. *Fiszter István*, 7. sz. vk. *Komlódi József*, 8. sz. vk. *Lenygyel Zsolt*, 9. sz. vk. *dr. Ruzsa György*, 10. sz. vk. *Durkó Károly*, 11. sz. vk. *Balla Tibor*, 12. sz. vk. *Gali Ferenc*, 13. sz. vk. *Lovász Sándor*, 14. sz. vk. *Sarkadi Gábor*. Lista: 1. *Durkó Károly*, 2. *Szalai György*, 3. *dr. Köstner István*.



Durkó Károly, az egyesület elnöke kérdésünkre azt válaszolta, hogy elsősorban integráló személyeket kerestek, olyan jelölteket, akik képesek arra, hogy a körzetükben megjelenő problémákat képviselni tudják. Fontos volt számukra, hogy ne megélhetési képviselőket, hanem a városukért tenni akaró személyeket jelöljenek. Fiatalokat is tudatosan választottak csapatukba. Városbarát programjuk legfontosabb része Gyula marketingjének növelése. Durkó Károly szerint hatékonyabban és tudatosabban kell menedzselni városunkat. Az idegenforgalmon túl fontos számukra a helyi kisvállalkozók segítése, szerintük jelenleg kritikus helyzetben vannak az egyéni és a kisvállalkozások. A fiatalok elvándorlását is szeretné megállítani a civil szervezet. Munkahelyek létesítését elsősorban befektető Gyulára csábításával tudják elképzelni. Durkó Károly hangsúlyozta, hogy a városbarátok jelöltjeit nem terhel semmilyen pártközpont, nem kívánják elkötelezni magukat se jobbra, se balra, a testületi munkában nem fognak elvtelen alkukba bocsátkozni.

## Polgármester-jelöltek

Jelenlegi információink és ismereteink szerint két polgármesterjelölt közül választhatunk Gyulán október 1-jén. Dr. Perjesi Klárát az MSZP és az SZDSZ támogatja, Baranyó Géza mögött a Fidesz–MPSZ, az MDF és a KDNP áll. Városunkban 1994 óta még nem fordult elő, hogy a két nagy párt/politikai oldal állítson csak polgármesterjelöltet. Négy évvel ezelőtt, 2002-ben nyolc polgármesterjelölt volt Gyulán, ebből 6 független. Nyolc évvel korábban, az 1998-as helyhatósági választáson négy polgármesterjelölt volt, egy civil szervezet támogatásával indult. Az 1994-es választáson szintén négy polgármesterjelölt volt, mind a négy pártok képviselőjében indult.

M-P.J.



FIZETETT POLITIKAI HÍRDETÉS

**ELÉG A BALLÉPÉSEKBŐL!**  
ÖN is mondja el véleményét! GYULAI KONZULTÁCIÓ – A GYULAIÁKÉRT.  
Találkozzunk VASÁRNAP (augusztus 6-án) reggel a PIACNÁL!

Iskolai támogatással táboroztak a jó tanulók

## Göndöcsösök Ausztriában



**A Göndöcs 25 tagú diákcsapata és három tanára Ausztriában táborozott**

A Göndöcs Benedek Középiskolában több éves hagyomány, hogy a németül beszélő jó tanulókat nyáron külföldi táborozásra invitálják. Mittag Roland, az iskola tanára már ötödik éve szervez kirándulást az ausztriai Oberhöflein festői szépségű környékére, ahova szívesen térnek vissza a diákok, s akik először kapnak lehetőséget, az egy hét alatt itt megbizonyosodnak róla, hogy valóban érdemes németül beszélni s jól tanulni.

Az idei kirándulásnak egy 25 tagú diákcsapattal, Doktor Zoltán oktató és Fekete Sza-

boles edző kíséretével vágott neki a Göndöcs csapata, mint mindig Mittag Roland vezetésével. Az Oberhöflein elnevezésű falucska mellett, egy egyházi táborban vertek tanyát a gyulaiak, s nap mint nap innen indultak felfedező útjaikra. Bejárták a környék nemzeti parkjának legszebb helyeit, több kastélyt és várat kerestek fel. Kirándultak többek között Bécsbe és a csehországi Telcbe. Am az éjszakai túrázással, a fürdőzéssel és a szórakoztató vetélkedőkkel is kellemesen telt az idő. Ugyanakkor a fiatalok tapasztalatot szereztek arról is, hogy az

általuk tanult szakmákkal hogyan boldogulnak az életben a határ túloldalán élők, s ez további megerősítést adott számukra abban, hogy a nyelvismeret bizony jól jön egy szakmai végzettség mellé.

A csapat valamennyi tagja rendkívül jól érezte magát az ausztriai táborozás idején. A fiatalok közül többen most először jártak külföldön, számukra különösen maradó élményt jelentett ez az egy hét. A tanárok pedig már arra készülnek, hogy jövőre ismét megszervezzék a külföldi nyaralást.

(ka)

Mozgáskorlátozottak találkozója

## Gyűjtenek

Agyulai mozgáskorlátozottak számára szabadtéri találkozót szervez Gerhard Stengel, városunk díszpolgára és Mikus Éva adományozó. Még a nyár vége előtt szeretnék vendégül látni a mozgásukban korlátozott embereket. A programot augusztus 19-én a Steigerwald-tanyán rendezik meg, a házigazdák egyben a rendezvény biztos támogatói

is. A két-háromszáz főre tervezett vendégsereg ellátásához azonban további segítségre is szükség van, ezért Mikus Éva nyakába vette a várost, és további támogatókat keres. Azok, akik szeretnének segíteni, a Mozgáskorlátozottak Dél-alföldi Regionális Egyesületénél is jelentkezhetnek a 468-518-as telefonszámon.

- a

Rádiómúzeum

## Bezár

Az Árpád utcán működő Rádiómúzeum rendszeres látogathatósága megszűnik szeptember 1-jétől – tájékoztatta lapunkat Wlassits Nándor. A magángyűjtemény tulajdonosa a jövőben időpont-egyeztetéssel fogadja az érdeklődőket. Bejelentkezni a 66/362-707 és a 20/4528077-es telefonszámon lehet.

(k-)

◆ HÍREK ◆ KULTÚRA ◆ OKTATÁS

Modernizálások a Dürer iskolában

## Akadálymentesítés

A Dürer Albert Általános Iskola valamint az Erkel Ferenc Gimnázium közösen nyertek Európai Unió pályázatát az intézmények akadálymentesítésére. A Dürer iskolában elkészült a liftház és a lift, a műszaki átadás július 10-én meg is történt, azonban az ünnepélyes átadással megvárják a diákokat, azaz az évnitőt. Mint megtudtuk a munkák az utolsó hetekben ricsajjal és porral jártak, de az eredmény megérte, hiszen a

modernizált épületekben már nem jelent gondot a mozgásukban korlátozottak és gyengén látók tájékozódása sem.

Nádházi István igazgató elmondta: a három fázisból álló átalakítás első részében az iskola minden emeletén akadálymentesítették a mosdókat, a feljárókat, valamint a bejárati ajtókat. A továbbiakban újabb pályázatokkal szeretnék tovább fejleszteni az iskolát.

(zsanett)

Fiatal alkotók mutatkoztak be

## Tárlat a pincében

Igazán stílusos helyen, a Kossuth utca 7., azaz a Tourinform Iroda alatt található pincében állított ki négy gyulai fiatal. A látogatókat a boltívek hűvöse, no és néhány beszélgető, sakkozó, rajzolgató fiatalember jóleső látványa fogadja. Bevallom, megdobbant a szívem, mert párommal a napokban érkeztem haza Amszterdamból, ahová többek között éppen az ilyen hangulatért utaztunk.

jükben is összetartanak, s a közeljövőben egyesületet alapítanak a pályázati lehetőségek kihasználására.

Augusztus közepére újabb tárlatot terveznek az alkotók. A helyet még keresik, az azonban biztos, hogy tematikus munkákat fogunk látni tőlük. A még ma, pénteken délután hét óráig megtekinthető tárlat megvalósításában közreműködőknek – Tourinform Iroda és sokan mások – köszö-



FOTÓ: TORDAI ATILIA

**A fiatal alkotók kiállítása a Tourinform pincéjében ma délután hét óráig megtekinthető**

Salamon Olivér, aki érettségije után fizika szakra nyert felvételt, három éve fotózik. Pillanatképeiben, portréiban gyönyörködhetünk. Kárpáti Ádám is idén kezdi felsőfokú tanulmányait germanisztika-német tolmács szakon, ő filrajzeit bocsátotta megtekintésre. Pí 3,1415 ősszel lép a gimnázium negyedik osztályába, inkognitóját a streetart művelése okán őrzi. Friedrich Áron pedig, akinek Budapesten már mecénása is van, „most valamikor” szerzi meg diplomáját. A fiúk szabadide-

netüket fejezik ki a fiatalok, akik nem zárkoznak el az értekesítéstől(!) sem, és megrendeléseknek is előszeretettel tesznek eleget. Belépő nincs a tárlatra, csupán a vendégkönyv mellé helyezett szürke doboz fölött a szolid utalás: „Éhes vagyok! Nincs ihlet.” Mint kiderült, Ádám hollandmániás, Gyulát egyenesen Amszterdamhoz hasonlítja: Hát nem? Hááááát, de. Be is írom: Ebből kellene több, több kiállítás, több csatorna, több híd. Hajrá fiúk!

(szpe-)

HIRDETÉS

## A TÜNDE VIRÁGÜZLET NYÁRI AJÁNLATA:



**Színes, vidám virágkompozícióink:** csokrok, virágtálak, virágképek, ajtó-, ablakdíszek, térkompozíciók vásárolhatók meg Gyulán a Patócsy Ferenc u. 1. alatt. Továbbra is várjuk a menyasszonyok megrendeléseit, teljes esküvői virágdíszítést vállalunk referenciákkal.

Nyitva tartás: H-P: 8-18, Szo: 8-13 V: 9-12 óráig.  
Tel.: 464-261, 06-30/95-37-124

**Tünde Virágüzlet – a virágos sziget**



## EURO-OKTAÉDER Szakközépiskola

Békéscsaba, Derkovits sor 2. Telefon: 66/444-625,  
honlap: www.euro-oktaeder.hu, e-mail: titkarsag@eoe.bmk.hu

Az **EURO-OKTAÉDER Szakközépiskolában** iskolarendszerű szakképzést folytatunk érettségizettek számára.

- A képzés 23 év alattiaknak tandíjmentes.
- Tankönyveket biztosítunk.
- Felvételi vizsga és beiratkozási díj nincs.
- Iskolánkban nyelvvizsgázhat.

**Felsőfokú akkreditált szakok; diákhitel igénybe vehető:**

- banki szakügyintéző
- idegenforgalmi szakmenedzser
- kis- és közép vállalkozási menedzser
- pénzügyi szakügyintéző
- reklámszervező szakmenedzser
- számviteli szakügyintéző
- üzletviteli szakmenedzser

**Középfokú szakok:**

- logisztikai ügyintéző
- marketing- és reklámügyintéző
- pénzügyi - számviteli ügyintéző

**Emelt szintű szakok:**

- gazdasági informatikus
- irodavezető
- nemzetközi szállítm. és logisztikai menedzser
- számítástechnikai programozó.

- public relations munkatárs
- szállítmányozási ügyintéző
- számítástechnikai szoftver-üzemeltető.

Iskolánk tanulójának eltartója az 1998. évi LXXXIV tv. szerint családi pótlékra jogosult.

\*\*\*

A jövő: Európa! Várunk az **EURO**-ba!



Az „Intenzív történelem óra” kitartó figyelmet kívánt

# Színmű két férfigangra és fuvolára

A Hamvas Béla művére szerkesztett Az Isten és a bor című bemutató előtti sajtótájékoztatón Gedeon Józsefszínházigazgató tiszteletbeli társulati tagokként köszöntötte Horgas Eszter fuvolaművészt, Papp Zoltán író, dramaturgot, előadóművészt, Helyey László színművészt és Árkosi Árpád rendezőt. Immár ez a negyedik alkalom, amikor nemcsak tehetségükkel, hanem egy hasonlíthatatlan színházi műfajjal gazdagítják a gyulai színházi nyári évadot.

– Én vagyok a világ egyetlen írója, aki két férfigangra és egy fuvolára szerez műveket – nyilatkozta viccesen a szerkesztő-dramaturg Papp Zoltán, aki a magyar nemzeti irodalom gyöngyszemeit Hamvas BélaA borfilozófiája című művére felfűző produkciót intenzív történelemóraként aposztrofálta. Nagyon találóan.

A teltházas és nagysikerű előadásokat azzal tisztelném meg leginkább, ha felsorolnám a benne elhangzott műveket és szerzőiket. A lista a Halotti beszédtől kezdve nagyon hosszú lenne, hisz’ nem-



Képünk az előadáson készült (balról jobbra): Helyey László, Papp Zoltán és Horgas Eszter

zetünk 1000 évének viharait követte, szerves egész, igazi színművet létrehozva. A sűrű szövéű válogatásban minden szó összpontosítást, kitartó figyelmet kívánt, de megérte az

izzadságcseppeket. Történelmünk iránti bocsánatos elfogultságunkat, szenvedélyünket felizzította a darab. (Míg szomjunkt majd finom borok csillapí-

tották a kijáratnál.)

Helyey markáns orgánumával elsősorban a hamvasi polgári élet mindennapi örömeinek – mint evés, ivás, szerelem, filozofálás – adott hangot. Papp Zoltán ezt ellenpontozva egy folyton lázban égő, nyughatatlan lelkű herosz megformálásával tette emlékezetessé az estet. Horgas Eszter talpig fehér tünde-ruhájában, virágkoszorújával, ékes fuvola játékaival szinte beszélt. Bátorított, gyámoltított. Segített a többszörös „gravitációval” ránk nehezédő szótömböket megemelni.

A művésznő égi jelensége mellett egy csodálatos földi tünemény kápráztatott el. A Ladics-ház kertjében, a bejátszott tér megvilágított fókuszában gyönyörű pókháló, annak is közepén, fáradságos munkája után megpihenve, egy fehér pók ragyogott mozdulatlanul. Ha akarom, a múlt időt, ha akarom, a múlhatatlan múltat idézte állhatatosságával, hálója sérülékenységével, tökéletességével az előadás részévé vált. Ha tudná, büszkén ülne ott jövő nyárig.

(szpenátyi)

A népzene „hevimetálja” a publikum kezét-lábát is megmozdította

## A népművészet ünnepe



Fotó: Rusznák Csaba

A Kalamajka Együttes prímása, Halmos Béla városunk szülötte és díszpolgára

Két egymást követő estén a népi hagyományörzés uralta a színpadot a várszínház össz-művészeti előadássorozatában. Elsőként a várszínház reflektorainak fénye ezüstös hajú zenészekre esett. A ma ötvenes, hatvanas éveiket taposók a Népzenei fesztivál műsorát hallgatva elgondolkozhattak az idők változásán is. Mennyi szakmai és politikai ellenállást legyőzve vált minden tekintetben elfogadottá a hetvenes évek elején szárba szökött tánc ház mozgalm! A hatalmi propagan-

da „magyarkodók”-nak bélyegezte művelőit, de kaptak hideget és meleget az akkori hivatalos néptánc irányzat képviselőitől, vagy például a komolyzenei bel canto éneklés híveitől is. A mozgalm mégis töretlenül fejlődött, hiszen a tánc ház, benne a zene, a tánc, az ének együttesen lett fiatalok tíz- és százazeinek kedvelt és kulturált időtöltése, közös élménye. A számtalan hazai és külföldi siker után ma senki sem vonja kétségbe az autentikus magyar parasztzene megérdemelt helyét a

művészetek és a szórakozási formák között.

Talán a Muzsikás Együttes tett a legtöbbet azért, hogy a magaskultúra befogadja ezt a zenét, hiszen nagy elismerést aratva léptek fel a londoni Queen Elisabeth Hall-ban, az amsterdami Concertgebouwban, a New York-i Carnegie Hall-ban és még sok, nagyhírű világvárosi hangversenyteremben. Ők először jártak Gyulán, és főntebbi pályafutásuk ismeretében nem lehet eléggé értékelni Hamar Dániel szavait, aki lélegzetelállítóan szépnek nevezte a várudvart. Kérlelt, túlzás nélkül virtuóznak is mondható zenélésük nem okozott csalódást, bár tagadhatatlan, hogy ének és tánc nélkül ebben a műfajban nem kerek, egész a produkció.

A Jánosi Együttes előadásán viszont sokat emelt az ének és a táncos illusztráció. A Bartók-centenáriumra készült műsorukat mutatták be. A nagy zeneszerző magyar és román népi dallamok felhasználásával komponált műveinek részleteit és azok eredeti változatait hallhattuk. Itt együtt volt minden: a zene, az ének, a tánc és a viselet.

Többször megfordult városunkban a Kalamajka Együttes, hiszen prímása, Halmos Béla Gyula szülötte és díszpolgára. Az árnyalatnyival lelkesebb tapsban valószínűleg ez is benne volt, de az is, hogy feszes tempójú muzsikájuk, például a publikum kezét-lábát is megmozdító, a népzene,

hevimetáljának nevezett mezősegi magyar zene, a legjobban illett a hallgatóság ízléséhez is. Az előző két zenekarral az átfedést elkerülendő, nem Bartók által gyűjtött erdélyi, gömöri és dunántúli dallamokat játszottak.

A három zenekar fellépésével a tánc ház zene legkiválóbbjait hallhattuk, nem csoda, hogy az éjfél átlépve is kitartott a telt ház, bár a közel 4 órás műsoridő kissé túlméretezettnek tűnt.

Másnap a tőszínház deszkáit néptáncosok dobogtatták meg. Bevezetésként a Hegedős Együttes muzsikája teremtette meg a hangulatot. A muzsikaszó mellé valóban jól párosult az énekhang, bár a néptáncosból rögtönzött énekes előadása időnként kicsit bántotta a helyi előadókól tiszta, csengő népdalokhoz szokott közönség fülét. A Honvéd Táncszínház Bartók útján című összeállításában azonban feledtetett minden kellemetlenséget, a félrecsúszott hangok mellett az ég alján fenyegetően szikrázó villámokat, s a tengernyi szűnyog támadását is. A Novák Ferenc művészeti vezetőjével fémjelzett társulat autentikus néptáncot is bemutatott – s nemcsak magart, hanem a környező népek táncait is –, s a színpadi feldolgozás is mély érzelmeket költöztetett a tánc nyelvén. Azonban a magyar virtusból adódóan talán mégis inkább a pörgős, ropogós néptáncok kapták a legnagyobb tapsot.

K. F. – K. A.

## PROGRAMAJÁNLÓ

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| A kisgalériában a művészeti iskola képzőművész tanszakos hallgatóinak évszázadi kiállítását láthatják az érdeklődők.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Mogyoróssy János Városi Könyvtár</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| A könyvtár augusztus 26-ig zárva tart. A földszinti előadóteremben hétköznaponként 14–18 óráig a folyóirat olvasó működik.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Gyulai Várszínház</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| A kamarateremben Kass János Kossuth-díjas képzőművész kiállítását látható. A brit Crawley Millennium Concert Band augusztus 4-én, ma lép fel a várszínházban. A BABA KALÁCS Társulat ma 18 órától szórakoztatja Porondon a bolondom című bábjátékával a kisebbeket. A Bál a Savoyban operett előadására augusztus 4-5-én válthatnak jegyet az érdeklődők. Az Agostones zenekar koncertjét augusztus 6-án, vasárnap hallhatják. Az Enyém a vár címmel megrendezett diákszínházi fesztivál helyszíne augusztus 7-én, hétfőn a vár környéke. Fekete István Vukját mese musicalként mutatják be augusztus 8–9-én a Jókai Színház művészei. A Legyek Ura – túlélőjátékot augusztus 10-én mutatják be a tőszínházban. |
| <b>Dürer Terem</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Szilágyi István festőművész emlékkiállítását látható.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Százeves (Reinhardt) cukrászda</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| A cukrászmúzeum változatlanul megtekinthető.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Postagaléria</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Nagy Ferencné Piri és Nagy Éva Vica Üdvözlét Velencéből című kiállítását augusztus 5-én, 15 óra 30-kor nyitja meg Germen Géza, Lőkösháza polgármestere.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Pándy Galéria</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Rácz János roma festő alkotásai láthatók.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>MR00 Dokumentációs és Információs Központja</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| A mi falunk, Magyarcsanak című kiállítás látható.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Buddhista Meditációs Centrum (Esze T. u. 2.)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| A gyulai csoport nyilvános tanítást és meditációt tart minden pénteken 17 órától. Info: 20/46-69-193.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Petőfi Filmszínház</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Verdák – szinkronizált amerikai animációs film – augusztus 16-ig 15 órától. Superman visszatér – szinkronizált amerikai fantasztikus akciófilm, 12 éven aluliaknak kísérettel ajánlott – augusztus 9-ig 17 órától. A harag napja – szinkronizált angol, magyar, spanyol akcióthriller, 18 éven aluliaknak nem ajánlott – augusztus 16-ig 19 órától.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>pART</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| A Fekete-Körös gyulai hídfőjénél augusztus 4-én, ma 18 órától a Gyulai Alkotókör és a Sarkadi Alkotókör VIII. Szabadtéri Tárlatára várják az érdeklődőket. A rendezvényen a GYAK és SAK tagok mellett a 3T csoport és a Ki-me-trió is részt vesz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## ÉVFORDULÓK

Összeállította: Nagy Éva

|                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1926. augusztus 4-én, 80 évvel ezelőtt</b> megjelent Békés című lap beszámolt arról, hogy a belügyminiszter értesítette Gyula városát: úgy döntöttek, hogy az állam megépíti Gyulán az új rendőrpalotát a város által kínált feltételekkel. |
| <b>1961. augusztus 4-én, 45 évvel ezelőtt</b> megjelent Gyulai Hírlap beszámolt arról, hogy a városi tanács határozatot hozott arról, hogy önálló helyi idegenforgalmi irodát állít fel.                                                       |
| <b>2001. augusztus 4-én, 5 évvel ezelőtt</b> új, elektronikus jegyellenőrzőt helyeztek üzembe a gyulai helyi buszjáratokon.                                                                                                                    |
| <b>1831. augusztus 6-én, 175 évvel ezelőtt</b> halt meg Némethvároson az első áldozat kolerában, ezzel felütötte fejét a nagy kolerajárvány Gyulán is, amely 594 halálos áldozatot követelt.                                                   |
| <b>1896. augusztus 10-én, 110 évvel ezelőtt</b> a városi képviselő-testület határozatba foglalta azt, hogy az építendő törvényszék és fogház részére 3 telket megvásárolnak a Béke sugárúton.                                                  |

## MAGÁN-BESZÉD

Kiss László írása

## Rossz nap

(fejlődésnovella)



Eleve az álmodom: öltönyben futok egy óriás betonszilobában, fiatal vagyok, és laza, akár a megnyúlt bokaszalag. Köröttem legyek rajzanak, hármuk hosszú szőke hajat hord. Egy kanyarban váratlanul megnyírt egy kombájnszófőr, akinek aranyszínű a hónalj-szőrzete, és úgy issza a kávé, hogy eltartja a kisujját, közben egy puffadt angyal a boldogságról suk-süki a fülemben. Majd egy viharvert traktorba botlom, az osztályfőnök elrikkantja magát: krumplirakodás. Húzzak újabb tételt: Petőfi & a barguzini nők.

Ebredéskor gyenge napsugár csiklandozta az arcom. Banánnal indítottam a napot, mert önbizalmat nyerek tőle. A kávéfőző aljában ragacsosra száradt a zacc, a kannában gyűröttre szikkadt a filter. Indulás előtt a Homok a szélben-t hallgattam, de annyira meghatódtam, hogy abba kellett hagynom a mosakodást.

Hétköznapi életet élek. Éjfél körül már otthon voltam, s miután híres színészek nevét kiáltoztam az utcán sétáló emberek felé, morfondírozásba fogtam. Dühöngi, búgta egy gerlice a szívem mélyéről, dühöngi!

A fal felé fordultam, ne lássak semmit. Hátam, éreztem, a könyvek súrolták tekintetükkel. Zavarba jövök, ha néznek.

Nagyon csúnyát káromkodtam, mint elalvás előtt általában.



## KÉKHÍREK

## Ügyészség



Ettől a héttől régi-új helyén működik az ügyészség. A Békés Megyei Főügyészség, a Gyulai Városi Ügyészség és a Gyulai Nyomozó Ügyészség július 31-én költözött vissza a felújított, Városháza utcai épületbe – tájékoztatta lapunkat dr. Fazekas Géza (képeinken), a főügyészség sajtószóvivője. Az új helyen nem változott az intézmények ügyfélfogadási rendje, s továbbra is a 463-733-as központi telefonszámon lehet elérni az ügyészséget.

– ván

◆ **Mobiltelefont loptak** egy lengyel férfitől a várfüredőben. A hullámmedence partján őrizetlenül hagyott készülék értéke megközelítőleg 7 ezer forint.

◆ **Mobil tűnt el** a Sörpataka pultja mögül is. A 15 ezer forint értékű Motorola készüléket július 27-én este lopták el.

◆ **Kamion koccant egy autónak** július 29-én, szombaton délután a 44-es számú főút szervízútján. A Scania vezetője valószínűleg figyelmen kívül hagyta a forgalmi okokból álló gépkocsinak. A balesetben senki sem sérült meg. A kamion bolgár vezetője helyszíni bírsággal fizetett a figyelmen kívül hagyásért.

◆ **Körözött férfit fogtak** el a rendőrök. A csőd büntette miatt keresett 22 éves budapesti fiatalembert az egyik fővárosi rendőrkapitányság körözte.

◆ **Lopás büntette miatt** vettek őrizetbe városunkban egy 22 éves kétegyházi fiatalembert. A férfi a gyanú szerint július 22-én és július 24-én hajnalban a kétegyházi vasútállomáson, autókat szállító vonaton lévő kocsikról loptott el 8 kereket, összesen 1 millió forint értékben.

◆ **A mentőszolgálat munkatársainak** a hétvégi motocross Kelet Kupán akadt dolga. Az egyik versenyző bukott, és térdzúzódása miatt kellett a kórházba szállítani, ahol ellátták sérülését.

◆ **Táskát loptak** a Vásárhelyi utcán egy üzletéből. Az irodahelyiségből elemelt táskával együtt pénztárca, személyi iratok és egy mobiltelefon is eltűnt. A rendőrök délután már előállították a dobozi gyanúsítottakat.

◆ **Segédmotoros és teherautó ütközött** a Hétvezér utca és a Béke sugárút kereszteződésében. A balesetet a sofőr okozta, aki nem adott elsőbbséget a motorosnak. A szabályszegésért a vétkesnek 10 ezer forintos bírságot kell fizetnie, személyi sérülés nem történt.

◆ **Tarka tehén tűnt el** az egyik éjjel a Szlányi tanyáról. A fekete-fehér színű állat értéke megközelítőleg 200 ezer forint.

Kézművesvásár és középkori viadalok a XVI. Végvári estéken

## Lengtek a zászlók, teltek a söröskorsók



Fotó: RUSZNYÁK CSABA



Már tizenhatodik alkalommal rendezték meg július 28–30. között a Végvári Estéket. Hétvégén gyakran lengtek a zászlók, teltek meg a sörös poharak és nyíltak a pénztárcák, hiszen az ünnepi vigasság idén is rengeteg érdeklődőt vonzott a Várkertbe. Három napra megelevenedett a középkor a város szívében, és a vitézek összecsapásai mellett a modern idők táncosai és zenekarai szórakoztatták a közönséget, amíg az édességek, aszalt gyümölcsök és cukormázaskürtöskalácsok illata lengte be a kézműves sátrak között alkudozókat. A Várkertben a fiatalok és az idősebbek közösen töltötték el az estéket és a nappalokat a bágyasztó melegben, míg a gyermekeket főként a játékok és a vurstli vonzotta. A kardok szolgáltatták a csatazajt, az apródok is „dühbe jöttek”, hogy a kikacsolódni vágyókat szórakoztassák. Bár a feltámadó szél a vitézek sátrát felkapta és elfújta, a hangulatot semmi sem ronthatta el. (bzs)



## KÖSZÖNET

A „Körösök lágy ölén” beruházást elindító ünnepségen elhelyezett kikötőbakt *Schriffert Mihály* fafaragó, népi iparművész készítette. Köszönjük a művésznek, hogy alkotásával emelte a rendezvény színvonalát és hozzájárult a csigakerti kikötő megvalósulásához.

Gyula Város Önkormányzata

HIRDETÉS

## GYULA – a boldogulás új esélyeit nyújtó FŐISKOLA

**Az élet minden területén gyorsan formálódó piaci viszonyok három területen biztos életesélyeket teremtenek azoknak, akik új tartalmú tudással rendelkeznek.**

## EGÉSZSÉGÜGYI – SZOCIÁLIS ÁGAZGAT – TURIZMUS

**A TESSEDIK SÁMUEL FŐISKOLA GYULAI EGÉSZSÉGÜGYI FAKULTÁSÁNAK** országosan elismert képzései (az ápolás és a szociális munkás) a biztos boldogulást kínálják a térség fiataljainak.

Az egészségügyi szervező alapszakra épülő egészségturizmus szervező képzés Európában is az elsők között készíti fel a kibontakozó egészségipar (az egészségmegőrzést, gyógyítást és rehabilitációt szolgáló sokféle eljárások) új szakembereit. Akik egy jobb sors érdekében a kemény munkát is vállalják – azokat várjuk **Gyulán, a pótfelvételi eljárás keretében az alábbi szakokon:**

- ☐ Ápoló és betegellátás szak – ápoló szakirány,
- ☐ Szociális munka szak,
- ☐ Egészségügyi szervező szak – egészségturizmus szervező szakirány.

**ÉRDEKLŐDNI LEHET:** Tessedik Sámuel Főiskola Egészségügyi Fakultás Tanulmányi Osztály, 5700 Gyula, Szent István u. 17-19. Tel.: (66) 561-630/108, ill. 109 mellék. [www.eukar.gyula.kf.hu](http://www.eukar.gyula.kf.hu)



**Gyulán a Hóforrás Üdülőnél 100 nm-es vendéglátóegység eladó.** Érd.: KISS INGATLNIRODA. Telefon: 30/218-5975

HIRDETÉS

**Ingatlan és Hitel**  
IRODA  
Gyula, Kossuth u. 6. (Fuszek vendéglő mellett)  
66-468-822, 70-316-32-57, [roxingatlan@t-online.hu](mailto:roxingatlan@t-online.hu)

**INGATLANÁT ELADNÁ? INGATLANT KERES?**  
FORDULJON HOZZÁNK BIZALOMMAL!

**Szolgáltatásaink:**

- Ingatlanközvetítés - albérlétközvetítés
- Adásvételi szerződéskészítés- jogi garanciával
- Címkiírás, nyilvántartásba vétel
- Teljeskörű hitelügyintézés, több banki kapcsolattal
- Ingatlanok felkutatása az ország egész területén

VÁRJUK KEDVES ÜGYFELEINKET  
KORREKT, SZAKSZERŰ, UDVARIAS ÜGYINTÉZÉSSSEL!

HIRDETÉS

Minden Magyarok

## Néptánc

A Minden Magyarok XII. Nemzetközi Néptáncfesztiválját augusztus 18–20. között, mintegy 350 fellépő részvételével rendezi meg az Erkel művelődési központ. Az anyagiak szűke miatt a gyulai és csabai néptáncosok mellett „csak” hat külföldi együttes lép fel a tószínpadon. A nagyközönség számára javában a hagyományok szerint zajlik a fesztivál. A nyitónapon menettáncokkal köszöntik a várost a szereplők, szombaton este a külföldi vendégek szórakoztatják a közönséget, s a vasárnapi gálaest is színes műsort ígér. Új kezdeményezés a Várkarolás elnevezésű

program, amelynek keretében augusztus 18-án, pénteken 19 órakor a néptáncosok és a Corvinus Egyetem gólyatáborosai megkísérik „körbeölelni” a várat, s ehhez az érdeklődők segítségére is számítanak. A változást leginkább a fellépők érzik meg, hiszen a programjuk egy egész nappal lerövidült, ezzel mintegy egymillió forintot takarít meg a művelődési központ. A rendezvény költségvetése így is 7-7,5 millió forintnál rúg. Az intézmény ehhez 3,8 millió forint önkormányzati támogatást kapott, a hiányzó összeget pedig pályázatokból igyekezett előteremteni. – a

**MEGNYÍLT! Állateledel**  
Bolt Gyulán,  
a Karácsonyi J. u. 20.  
alatt,  
a postától és a kórháztól  
200 m-re.  
Szeretettel várjuk  
vásárlóinkat,  
akik ajándékot kapnak.

HIRDETÉS

**ELADÓ**  
az Erkel Hotelben 130 db  
használt ágy, 1200 Ft/db  
áron. További információ a  
**06-30/65-56-926-os**  
telefonszámon.

HIRDETÉS

**ÚJ AKCIÓK!**  
Díjmentes ügyintézés!  
Személyi kölcsön-akciók!

– Fix kamat: korábban felvett hiteleit kiválthatja, megővelheti akár jóváteleltől is. 410 000 Ft – 9 650 Ft/hó, 820 000 Ft – 19 300 Ft/hó.  
Jóváteleltől is igényelheti:  
– szabad felhasználású jelzáloghitelt  
1 millió Ft – 8 220 Ft/hó, 3 millió Ft – 24 661 Ft/hó;  
– lakásvásárlási hitelt  
1 millió Ft – 5 890 Ft/hó, 5 millió Ft – 29 451 Ft/hó.  
**LUDÁNYI ANDREA**  
**06-70/222-1956**

HIRDETÉS



CIVIL ÉLET

♦ **A Hadigondozottak Érdekvédelmi Egyesülete** augusztus 4-én, ma 10–12 óráig tartja következő fogadóóráját a Civil Házban (Esze Tamás u. 2.).

♦ **A GYAK** (Gyulai Alkotókör) ma, pénteken este 6 órakor nyitja meg pART – Alkotó-Körösök Szabadtéri Tárlatát a Fekete-Körös gyulai hídfőjének árterében.

♦ **A Tanyavilágban Élők Érdekvédelmi Egyesülete** birkaprikás főzéssel és szabadidős programokkal egybekötött megbeszélésre várja tagjait és az érdeklődőket. Tombolán egy vietnámi malacot nyerhetnek azok, akik augusztus 5-én, szombaton 10 órától kilátogatnak a Csordás tanyára (a helyszín a 44-es főútról közelíthető meg).

♦ **A Hagyományörző Gazda és Kertbarát Kör** augusztus 12-én vásárral egybekötött bemutatóra szervez látogatást Újkígyósról, Kato-  
na János gyümölcskertészhez.

♦ **A Mozgáskorlátozottak Dél-alföldi Regionális Egyesülete** tagjainak szabadtéri találkozót szervez Gerhard Stengel és Mikus Éva. A programot augusztus 19-én rendezik meg a Steigerwald-tanyán, ahol vendégtül látnak minden jelentkezőt. Az ebédrendelés miatt a jelentkezéseket augusztus 10-ig várják az egyesület székházában, illetve a 361-767-es telefonszámon.

♦ **A Nagycsaládosok Országos Egyesülete** békéscsabai indulással görögországi nyaralást szervez tagjainak augusztus végén. Az érdeklődők Fáberné Dohányos Mária-nál jelentkezhetnek a 70-255-19-08-as telefonszámon.

♦ **Az „Október 23” Alapítvány** adományokat gyűjt a 11733027–20047342-es számlaszámra az 1956-os forradalom 50. évfordulóján felavatandó emlékmű létesítésére. Csekkeket dr. Erdmann Gyulától, dr. Ókrös Istvántól és Strifler Györgytől kaphatnak.

♦ **Az Oázis Civil Szervezet** programja megvalósításához olyan embereket, közösségeket keres, akik felismerik, hogy előítélet helyett a szolidaritás és a támogatás célravezetőbb. Akik támogatni szeretnék a szervezetet szerdánként 16 órától a 30-259-12-44-es telefonon, és személyesen a Civil Szervezetek Szövetségénél jelezhetik szándékukat.

♦ **A Fogyasztóvédelmi Egyesület** hétfőn és szerdán 9–12 óráig tartja tanácsadását a Civil Házban, az Esze T. u. 2. szám alatt.

www.gyula.hu

Olvasni mindig jó!

Gyulai Hírlap.

Elkezdődött az Élővíz-csatorna rekonstrukciója

Plusz turisztikai vonzerő



FOTÓ: KRISZTOVÁN ANNA

**Az első kikötőbakot (képünkön balról jobbra) Bak Sándor, Kalmár Mihály és dr. Perjési Klára verte le**

Az elmúlt években jellemzően mezőgazdasági öntözésre használták, a jövőben azonban bekapcsolódhat városunk közlekedésébe és turisztikai életébe is az Élővíz-csatorna. A jelentős változás a „Körösök lágy ölen” elnevezésű pályázatnak köszönhető, amely-

ben hat Békés megyei település között városunk is érintett. A „Turisztikai vonzerők fejlesztése” programban a Csigakert teljes rekonstrukciója, csónakkikötők kialakítása, valamint ismeretterjesztő, sétás és kerékpáros útvonal kialakítása is szerepel. A beruházás-

ra 170 millió 849 ezer 692 forintot nyert az önkormányzat a Regionális Operatív Program keretében, a szükséges önerő 4 millió 677 ezer 300 forint. A pályázatot a Körösök Völgye Natúrpark Egyesület tagjaként nyerte el az önkormányzat.

A projektindító ünnepségen dr. Perjési Klára polgármester elmondta: a beruházás példázza azt az eszmét, amely szerint nagy dolgokat összefogással lehet elérni. A fejlesztések július 28-tól jövő év májusáig tartanak. Ez alatt – többek között – növényökológiai bemutatókertet építenek a Csigakertben, illetve csónakkikötőket alakítanak ki az Élővíz-csatorna Fehér-Körös-től a Harruckern térig terjedő szakaszán. A korábban használtvizeket is befogadó Kiskörös így már méltó módon fogadhatja a gyulaiakat és az ide látogató turistákat.

Az ünnepség helyszínére, a Csigakertbe csónakkal szállították a meghívottakat, akik dr. Perjési Klárától, Bak Sándortól, a Körös-vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság vezetőjétől, Kalmár Mihálytól, a kivitelező konzorcium, a „Gyulai-Körös” képviselőjétől és Debreczeni Lajostól, az egyesület elnökétől kaptak tájékoztatást a projekt részleteiről. Az együttműködés jegyében, a projektben résztvevők képviselői közösen állították fel a jelképes kikötőbakot a leendő csigakerti csónakkikötőnél.

(-tt)

Sorozatosan nyernek a pörköltök mesterei

A gyulai ízvilág diadala

Vésztő-Mágoron birkapörkölt-főző versenyt rendeztek hétfőn, ahol gyulai csapatok is megmutatták gasztro-nómiai tudásukat. A Gyulai Érdekvédő Egylet tagjai szafos alkotásukkal nemcsak

nagy közönségsikert arattak, de Vésztő város fődíját, az országalmát is elnyerték. Az ötfős baráti társaság eddig minden főzőversenyen megszerezte a legjobbaknak járó okleveleket. Arató Béla, Jám-

bor István, Nagy Béla, Sebestény János és Túri Sándor továbbra is gyakran ragadnak fakalalat, hogy pörköltjeikkel elismeréseket szerezzenek.

(-sza)

KERT-ÉSZ

Pomázi Ferenc tanácsai

Ha a korona nem bírja



Tisztelt Kertbarátok és Kertbarátok! Több gyümölcsfatermés mennyisége meghaladja a korona teherbírását. Számos körtefa, szilvafa és almafa termése szinte a földig húzza az ágait. Alapos szemrevételezéssel el tudjuk dönteni, hogy alá kell-e támasztani az ágakat, vagy sem. Természetesen, ha szüret előtt két héttel reccsen meg az ág, úgy igen bosszantó lesz! Az alátámasztott fa igen csúnya, de arra a pár hónapra megéri elviselni ezt a bizarr látványt. Az elmulasztott alátámasztások egy-egy ág elvesztésével járhatnak, ez hosszú évekre elcsúfíthatja a fánkat. A nagy mennyiségű termés igen nagy mennyiségű vizet is kíván, ezért gyakorta öntözzük, egy-egy alkalommal nagyobb mennyiségben, hogy a mélyebben lévő gyökerekhez is eljusson az éltető víz ezekben a száraz hetekben. Az új telepítésű számóca helyének előkészítésével is számolnunk kell. A talajt gazdagon trágyázzuk meg érett szarvasmarha trágyával, 20–30 kg/m<sup>2</sup> adagban, kiegészítve kénsavaskáli és pétisó műtrágyával. Természetesen előtte jó mélyen fel kell ásni a területet, majd rotációs kapával a trágyát bedolgozni. Az öntözés nagyon fontos a friss palánták gyökerezéséhez. A telepítéskor sokan nem gondolnak arra, hogy a tövek kisebb bokrokká fognak fejlődni, így elfogy a sorköz és nehéz lesz művelni a növényt. A hetven centis sortáv, ugyan kezdetben nagynak tűnik, de számolni kell azzal is, hogy a területen három-négy évig lesz a számóca.

FEJBERIZS

Kífozta Huszár József

Retrózom



No meg nagyképzűsködöm, hisz’ igazából nem is tudom, mi az a RETRÓ. De azért elmagyarázom, hátha így már Önök sem fogják tudni. A lényeg, hogy nincs új a Nap alatt, még a divatban sem! Eleink szinte minden fontosat kitaláltak, nekünk mindössze annyi dolgunk van, hogy időnként elővegyük valamelyiket, legtöbbször minden igazítás nélkül. Tehát retró-bulira hívom Önöket. Egy régi nótát vettem elő, bár - ellentétben fenti megállapításommal - én igyekeztem saját képemre igazítani, újra hangszerelni a „NEHOGY MÁ” kezdetű, szellemes(kedő?) örökzöldeket. Ha jól belegondolok, példabeszédek ezek, melyek közös tanulsága: *nem Te vagy a világ közepe, néhányan még vannak körülötted!*

*Nehogy má’ a csodalámpa dörzsölje Aladdint! Nehogy má’ a palackot akard bezárni a dzsinmbé! Nehogy má’ a cilindert akard előhúzni a nyúlból! Nehogy má’ a Nap várjon arra, mikor akarod elharangozni a delet! Nehogy má’ te akard olajjal ellátni az örökmécsest!*

És ha már az örök életnél tartunk: *nehogy má’ a teljes tandíjat előre fizessem be az ejtőernyős-tanfolyamra!*

Ugyanez, másképp: *nehogy má’ előre, rendeléskor fizessem a vendéglőben a gombapörköltet!*

Végül.  
*Vigyázz, nehogy egyszer a poénod lőjön le téged!*

GYULA TELEVÍZIÓ

UHF 22 Matávkábel 05

**2006. 08.04. (Péntek)** 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat 10.07 GYULAI KORZÓ: \* Shakespeare konferencia \* Tűzvárás 10.56 Dr. Krémer Balázs előadása 11.53 Műsorzárás 11.55 Képpújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Híradó 20.20 Blösz Attila újmiséje 21.30 Organamuzsika 22.15 Híradó 22.28 Műsorzárás 22.30 Képpújság **2006. 08.05. (Szombat)** 9.00 Műsorkezdés 9.32 Napi Gondolat 9.37 Híradó 9.50 Blösz Attila újmiséje 10.50 Organamuzsika 11.45 Híradó 12.00 Műsorzárás 12.05 Képpújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Fahrenheit 9/11 amerikai film (12) 22.09 Műsorzárás 22.11 Képpújság **2006. 08.06. (Vasárnap)** 9.30 Műsorkezdés 9.32 Napi Gondolat 9.37 Fahrenheit 9/11 amerikai film (12) 11.09 A Feszty-körkép 12.09 Műsorzárás 22.11 Képpújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Heti hírosszefoglaló 20.32 Falfúró magyar film (12) 22.07 Műsorzárás 22.09 Képpújság **2006. 08.07. (Hétfő)** 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat 10.07 Heti hírosszefoglaló 10.32 Falfúró magyar film (12) 12.07 Műsorzárás 12.09 Képpújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Híradó 20.20 Magyarország – Románia vízilabda-mérkőzés 21.40 Híradó 21.53 Műsorzárás 21.55 Képpújság **2006. 08.08. (Kedd)** 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat 10.07 Híradó 10.20 Magyarország – Románia vízilabda-mérkőzés 11.40 Híradó 11.53 Műsorzárás 11.55 Képpújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Magyarország – Románia vízilabda-mérkőzés visszavágó 21.30 Üdvözlét Gyuláról 21.53 Műsorzárás 21.55 Képpújság **2006. 08.09. (Szerda)** 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat 10.07 Magyarország – Románia vízilabda-mérkőzés visszavágó 11.53 Műsorzárás 11.55 Képpújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Híradó 20.20 Tisztul a kép – jelentés a gyulai szennyvízberuházásról 20.32 ZÖLDMEZŐ: NVT – Az érzékeny természeti területek célprogram 20.44 A Bakonybél 20.56 DVD-zó 21.08 Élet-mentő: Az asztma kezelése 20.32 Erdőlegény (Répáshuta) 21.40 Híradó 21.53 Műsorzárás 21.55 Képpújság **2006. 08.10. (Csütörtök)** 10.00 Műsorkezdés 1.02 Napi Gondolat 10.07 Híradó 10.20 Tisztul a kép – jelentés a gyulai szennyvízberuházásról 10.32 ZÖLDMEZŐ: NVT – Az érzékeny természeti területek célprogram 10.44 A Bakonybél 10.56 DVD-zó 11.08 Élet-mentő: Az asztma kezelése 11.32 Erdőlegény (Répáshuta) 11.40 Híradó 11.53 Műsorzárás 11.55 Képpújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 GYULAI KORZÓ: \* Hamlet – részletek a Bárka Színház előadásából \* Lukács Sándor Gyulán 20.56 Melegmányi völgy (Mecsek) 21.08 A Bekecs Zenekar koncertjéből 21.56 Műsorzárás 21.58 Képpújság

Terrakotta Csempecentrum

NYÁRI AKCIÓ

falicsempék 990,- /m<sup>2</sup>  
padlólapok 1.290,- /m<sup>2</sup>  
teraszlapok 1.990,- /m<sup>2</sup>  
fényezett gránit 3.190,- /m<sup>2</sup>



Az akció július 24-étől a készlet erejéig tart.

Kreatív szolgáltatás:  
fotorealistikus  
látványtervezés



Békéscsaba, Bartók B. út 46-50. Tel./fax: 66/445-442  
www.terrakotta.hu



## SPORTHÍREK

### Kerékpár

Városunk egyetlen kerékpáros versenyzője ismét nemzetközi elismerésre tör. Miután *Molnár István* a hétvégi OB hosszútávú országúti versenyen a 2. helyen végzett, jövő kedden Belgiumba utazik. István nagy teherrel vágott neki hétvégén a Tamási-ban rendezett bajnoki futamnak, hiszen ettől az eredményétől függött, hogy a magyar válogatott tagjaként részt vehet az ifjúsági világbajnokságon. Bár fiatal versenyzőnk kissé eltaktikázta magát, a majd 140 kilométeres távot az élmezőnyben tette meg, s lehetősége volt az aranyéremre is, a második hely is elég volt számára a kvalifikációhoz. Az ifjúsági vb-t jövő hétvégén rendezik, ahol a négy magyar fiatal között egy gyulainak is szoríthatunk.

– a

### Úszás

Asportiskola úszó szakosztályában *dr. Török Enikő* nem folytatja tovább munkáját és *Nacsa Rita* edzővel sem hosszabbítottak szerződést – tudtuk meg *Pluhár János* igazgatótól. A szakág vezetésével járó feladatokat a továbbiakban *Tóth András* edző látja el. A csoportok megmaradnak, az edzésekről pedig minden szülőt értesítenek a tanév kezdetén.

(bas-)

### Íjászat

A Gyulai Lovas Íjász Szabadidő Klub tagjai augusztus 5-én, szombaton 9 órától Vadász Íjász Terepversenyt rendeznek a Termál Campingben. A tradicionális íjakkal vívott összecsapáson nemcsak az ország klubjai, hanem nagyszalontai és nagyvárad íjászok is részt vesznek. Az régi idők világát idéző megmérettetésre minden érdeklődőt várnak a szervezők.

(-nett)

### Labdarúgás

A Gyulai Termál FC NB III.-as labdarúgó csapata júliusban elkezdte az alapozást a bajnokságra. A játékosok ebben a hónapban is több edzőmeccset játszanak a felkészülés jegyében. Itthon augusztus 5-én, holnap 10 órától a Jamina SE, augusztus 8-án 17 órától pedig a Szabadkígyós csapata ellen lépnek pályára a focisták a Városi Sporttelepen.

(-ky)

### Városi foci

A Városi Nagypályás Labdarúgó Bajnokság I. fordulóját augusztus 7–12. között rendezik meg. Találkozók: augusztus 7. 17 óra 30 perc Attila FC–Vám-Apart. FC (K. II.-es pálya), Göndöcs-TK–KÖVIZIG (salakpálya), ElektroV-Gyulavári–Közüzem (Gyulavári), Karel-Téka–Kórház (K.I.-es pálya); augusztus 9. 17.30 Bicere 68–UMATO (salakpálya). Az Afit Kft. csapatának nem jutott ellenfél.

(zsa-)

### Gokart

## Sportszerű versenyzők



FOTÓ: RUSZNYÁK CSABA

**A döntő 4 rutinos versenyző és Jeszenszky Ádám (6-os gokart) vetélkedését hozta**

Idén is jó hangulatú gokart versenyt rendeztek július 29-én, szombaton a város melletti pályán. A megmérettetésre 14 fiatal nevezett, akiknek nagy része már tavaly is rajthoz állt, de az újoncok is kitétek magukért. A résztvevők nagyon sportszerűen viselkedtek a megmérettetésen, senkit nem kellett kizárni a versenyből. Ráadásul megállapodtak az indulók, hogy az első forduló első két futamának kiesői a harmadik és negyedik futamban újra rajthoz állhatnak. Az ebédszünetben a szervezők –

gondolva a sebesség megszállottjaira – lehetőséget adtak a Forma 1 időmérő edzéseinek megtekintésére is. Ráadás-ként még bmx-bemutatót is láthattak az érdeklődők.

A tikkasztó melegben a döntőbe jutó versenyzők összesen 140 kört teljesítettek, ez kemény megpróbáltatásnak bizonyult. Az utolsó negyven kör négy rutinos versenyző és egy mindössze 15 esztendő fiatalember, *Jeszenszky Ádám* vetélkedését hozta. A vigaszág jelentőségét az is mutatja, hogy Ádám ennek köszönhetően jutott túl

az első fordulón. De ettől függetlenül nagy meglepetést okozott, hiszen a negyedik rajtkockából küzdötte fel magát a második helyre. A versenyt idén ismét a többszörös győztes *Puskás Béla* nyerte, aki újra bizonyította tehetségét.

A végeredmény: 1. Puskás Béla (nyereménye 80 ezer forint és 5 beszállókártya), 2. Jeszenszky Ádám (30 ezer forint és 8 beszállókártya), 3. Szpevár László (10 ezer forint és 10 beszállókártya), 4. Kovács Péter (7 beszállókártya).

(-ky)

### Atlétika

## Egyéni csúcsok

A Dr. Bácsalmási Péter Emlékversenyen újabb érme- ket szereztek fiatal atlétáink. *Domokos Györgyi* és *Kertes Attila* növendékei hétfőn Budapesten mérköztek meg a nemzetközi serdülő- és gyermektalálkozó résztvevőivel. A gyulai sportiskolások kiválóan helytálltak a versenyen, amely tulajdonképpen az országos bajnokság egyik felkészülési állomása volt, itt több

gyulai egyéni csúcs is született.

A 1991-es születésű fiúk eredményei: 1. *Balogh Zalán* (800 m – 2;08,2) és *Enyedi Ferenc* (súlylökés – 12,40 m), valamint *Kukár Domonkos* (távolugrás – 603 cm), 2. *Kukár Domonkos* (100 m – 12,32 mp), 4. *Enyedi Ferenc* (gerelyhajítás – 40,59 m); lányok: 2. *Kiss Dóra* (100 m – 13,54 mp, 800 m – 2;28,8). Az 1993-

as korosztály, fiúk: 1. *Kertes Attila* (súlylökés – 12,40 m), 2. *Szabó Sándor* (800 m – 2; 27,7) és *Kertes Attila* (gerelyhajítás – 33,46 m), lányok: *Földesi Lilla* 2. távolugrásban (450 cm) és harmadik gerelyhajításban (22,94 m). A 1996-os lányok között 2. *Kúrpé Rebeka* (60 m – 9,63 mp, 800 m – 3;05,8, kislabda-dobás – 30 m).

(ka)



# Figyелjen a részletekre!

**Átlagos üzemanyagfogyasztás 5,5-6,5 l/100 km!**



## Utolsó darab autók csökkentett áron!

|                                                                     |                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| – 0 Ft kezdő részlet, max 120 hónap                                 | – AKÁR 300 000 FT BESZÁMÍTÁSI FELÁR!                            |
| – 10% kezdőrészlettel CASCO-mentes hitelek 120 hónapig              | – Használt autók 10% befizetésével akár 120 hónap futamidőre is |
| – 10% kezdőrészlet, 3 hónap ingyen & 3 hónap múlva ráér törleszteni | – Használt autók készltsöprö akciöl                             |
| – 10% kezdőrészlet, maradványértékes konstrukció                    | – Minden típusú használt autó beszámítása                       |

**Szervíz szolgáltatásaink:**

➔ MŰSZAKI VIZSGÁZTATÁS 3,5 t-ig ➔ KAROSSZÉRIA JAVÍTÁS ➔ FÉNYEZÉS, MŰANYAG ALKATRÉSZEK JAVÍTÁSA ➔ ZÖLDKÁRTYA KÉSZÍTÉSE ➔ EREDETISÉGVIZSGÁLAT ➔ JAVÍTÁS, KARBANTARTÁS, ÁPOLÁS.

**Afit Kft. 5700 Gyula, Csabai út 9.**

Szalón: (66) 362-887. Szervíz: (66) 463-011. Web: [www.suzukigyula.hu](http://www.suzukigyula.hu) E-mail: [suzuki@suzukigyula.hu](mailto:suzuki@suzukigyula.hu)

### Sakk

## Szép szereplés

A Zentai Csatán városunk színeiben négy sakkozó indult. A nagyszerű körülmények között megrendezett versenyen a gyulaiak az előzetes várakozásoknak megfelelően szerepeltek. Meglepetést *Csomós János* okozott, aki a B csoportban 69 induló között – holtversenyben – a harmadik helyet szerezte meg. Ugyanebben a csoportban, a tavaly díjazott *Haragos Kálmán* idén a 13., *Stifler János* pedig a 29. helyen végzett.

Városunkat *Juhász László* képviselte az A csoportban,

ahol 142 induló között két nagymester, 13 nemzetközi mester és 13 FIDE-mester is játszott. Sakkozóink jó szerepléssel az 53. helyen zárta a kilenc napos versenyt. A zentai megmérettetés jó felkészülés volt a játékosoknak az NB II.-es bajnokságra, amely novemberben kezdődik. Legközelebb Szarvason augusztus 6–13. között *Balla Tamás* FIDE mesterért szoríthatunk, aki két évvel előttről már nyerni tudott ezen a versenyen.

(zs-)

### Motocross

## Gyulai forduló

A Kelet Kupa legutóbbi fordulóját július 29-én Gyulaváriban rendezték meg. A megmérettetésen nyolcvan versenyző vett részt kilenc kategóriában. Izgalomban is volt része a helyi szurkolóknak, mert *Lénárt Géza* a második futamban motorhiba miatt

rom éves kora óta motorozó fiatalember ekkor kissé csalódott volt, de a dobogós végeredmény már jobb kedvre derítette. *Ifj. Gyepes Mihály*-tól megtudtuk, hogy édesapja példáján felbuzdulva két és fél éve kezdett versenyezni és nagyon élvezi a kihívást.



FOTÓ: RUSZNYÁK CSABA

**Bár ifj. Polgár Gergelynek gondjai voltak a fékkel, dobogón zárta a versenyt**

csúszott le a második helyről. Agyulaiak között egyetlen női indulóként *Magony Noémi* 85 ccm-ben – élete második versenyén – a nyolcadik helyen végzett.

A legnagyobb sikert a 10 éves motorosok aratták, akik közül a két legjobban szereplő gyulai sportolót kérdeztük a versenyről. A depóban *ifj. Polgár Gergely* elmondta, hogy az első futamban problémája akadt a fékkel. A há-

Gyulai eredmények. 50-65 ccm: 3. ifj. Polgár Gergely, 6. ifj. Gyepes Mihály, 9. Góg Imre Tamás, 10. Balogh Dávid. 125 ccm A: 5. Góg Imre, 6. Balogh János. 125 ccm B: 2. Szilágyi Attila, 6. Gyepes Mihály, 16. Veres József. 250 ccm A: 2. Forrás László. 125 senior: 1. Polgár Gergely, 2. Ceglédi Lajos, 4. Lénárt Géza. 250 senior: 2. Gombos György, 3. Csomós Géza.

(zsa-)



## ÉPÜLETEINGATLAN

**A Rákóczi u.-T u. sarkán 3 éve épült 71 nm-es, sorházi lakás (beépített konyhával, szép pihenőkerttel, minőségi nyílászárókkal, alacsony rezsiöltséggel) eladó. Érd.: 70/2007666.**

**Belvárosi 2 szobás, egyedi gázos lakás bútorozva vagy bútor nélkül hosszútávra kiadó, egy havi kaucióval. Tel: 06/20/376-3093**

**Sürgösen eladó Gyula, Nagyváradí út 51. 1075 nm-es telken többfunkciós, összkomfortos, 2 lakásos családi ház, 320 nm, (2 nappali, 2 konyha, 4 fürdőszoba, 8 szoba, 3 garázs, 240 nm-es melléképület-együttes). Üzlet kialakítására, vállalkozás céljára kiválóan alkalmas. Irányár: 42 M Ft. Érd.: 20/97-77-935.**

**Építőteő társakat keresek belvárosi társasház építéséhez 40–110 nm-es lakásig 200-240 ezer Ft/nm-ig. Érd.: 70/45-75-771.**

**Dobos István** utcában szélső sorház, nappalis + 3 szobával amerikai konyhas, fürdőszobás, zuhanyzós, garázsos, még beépíthető tetőtérrel, előkerttel, bekerített hátsó kerttel eladó. Irányár: 16,8 M Ft. Érd.: 70/31-15-044.

**Gyulavári,** Alsósor 11. sz. családi ház 3109 nm eladó vagy földszinti, első emeleti lakásra cserélhető. Érd.: 461-318.

**Gyulán,** a **Béke sgt.** elején (új OTP mellett) I. emeleti, igényesen felújított lakás eladó 12 M Ft-ért. Érd.: 20/44-14-932.

**Paradicsomi** lakótelepen, harmadik emeleti 1 + 2 fűlszobás egyedi gáz- és vízőrás, felújított lakás eladó. Érd.: 30/23-91-466.

**Gyulaváriban** 2 szobás, konvektor- és cserépkályha fűtésű családi ház sok melléképülettel, leválasztható telkekkel eladó. Érd.: 30/49-75-380. **Gyulán,** a Budapest krt. 3. alatt 2. emeleti téglablokkos, jó állapotú, konvektoros, nagykonyhás, 2,5 szobás, 70 nm-es lakás eladó. Érd.: 361-869, 30/36-22-730.

**Gyula,** Hosszú u. 8. sz. alatti közművesített családi ház eladó. Érd.: 70/52-43-240, 464-968.

**Gyár u. 20. sz. alatt** 2 szoba, fürdőszoba, gázkonvektoros, garázsos utcai hárszemetet eladásra vagy cserére ajánlom 1-1,5 szobás, I.-II. emeleti erkélyes lakásra ráfűtéssel. Érd.: 464-821.

**Budapest krt. 3.** 2,5 szobás, 70 nm téglablokkos, egyedi gázos, konvektoros, nagykonyhás, új konyhabútor, rozsdamentes tűzhely, erkélyes, redőnyös, felújított lakás eladó vagy budapestire cserélhető. Érd.: 632-970, 30/54-46-333.

**Gyula,** Budapest krt. 4. III. emeleti, 69 nm-es 2,5 szobás, nagykonyhás, egyedi gázos lakás eladó vagy cserélhető 1,5 szobás I. emeleti lakásra értekegyeztetéssel. Érd.: 642-568.

**Gyula,** Apor tér 11. sz. alatt ház eladó. Érd.: 362-169.

**Gyula,** Kodály Z. u. 5. sz. alatti 3 szobás, vegyes falazatú ház, fürdőszoba nélküli eladó 1049 nm-es telken. Bontása esetén négyes társasház építhető. Érd.: Gyula, Kodály Z. u. 5/A.

**Gyula,** Tiborc u. 30. sz. kétszintes ikerház együtt vagy külön-külön eladó. Érd.: 30/64-83-623, 30/64-83-623.

**Móra Ferenc** utcában 3 szobás családi ház nagy kerttel eladó. Érd.: 362-916, 30/41-93-006.

**Gyula, Budrio ltp.**-en III. emeleti 2 szobás, hőmennyiségmérős, klímás lakás, fényő konyhabútorral eladó. Irányár: 6,9 M Ft. Érd.: 30/29-45-810.

**Németvárosan** 100 nm 3 szobás, összközműves társasház 300 nm telken, dupla garázzsal, kis kerttel, igényes belső kialakítással, beépített konyhával eladó. Érd.: 30/21-93-990.

**Budrio ltp.-en** téglapépítésű magasföldszinti lakás csendes környezetben eladó. Érd.: 361-522.

**Gyulán** a Németvárosan 160 nm-es családi ház eladó. Nappali 3 + 1 szoba. Érd.: 70/77-56-188.

**Sarkadon** a Szalontai u.-ban 4 szobás ház azonali beköltözéssel eladó. Érd.: 30/31-51-681.

**Temesvári út 28.** alatt, 3 szobás családi ház nagy telken eladó. Sorház építésére is alkalmas. Körházhoz, fürdőház közel. Érd.: 462-405, 30/37-49-952.

**Gyulán,** a belvárosban 60 nm-es egyedis felújított lakás 11,2 M Ft-ért eladó. Érd.: 20/46-84-243.

**Háztársz eladó** Gyulán az Ecsedi utcában. Érd.: 20/37-74-688.

**Gyulaváriban,** Sirály utcán nagy kerttel ház eladó 2176 nm. Irányár: 3,5 M Ft. Érd.: Gyula, Piiffner P. u. 9.

**Kisnyéken** ház eladó nagy portával, libaházzal, tömőfűtéssel. Érd.: 20/54-20-409.

**Paradicsomi ltp.-en** I. szobás, első emeleti, nagykonyhás, felújított lakás sürgösen eladó. Érd.: 460-943, esti órákban.

**Gyula,** Mikes Kelemen u. 9. sz. alatti kertes családi ház eladó. Érd.: 361-560, 30/28-27-766.

**Körház,** fürdő közelében felújítandó ház eladó. Teleknagyság ikerház építésére alkalmas. Lakás-csere is érdekel. II. emeletig. Érd.: 20/99-61-510.

**Gyulán,** belvárosban fürdőközeli, összközműves, garázsos ház 510 nm részben parkosított telken eladó. Érd.: 632-076, 20/36-16-861.

**Sürgösen** eladó 120 nm-es (emeletes 4 szoba + étkező + nappali) családi ház Gyula, Faiskola u 7. sz. alatt. Érd.: 20/44-61-893.

**Gyulán,** Ince pápa u. 26/B. alatt 2,5 szobás összkomfortos, kertes ház garázzsal, melléképülettel eladó. Érd.: 30/31-24-411.

**Paradicsomban** 1 szobás, első emeleti, erkélyes, nagykonyhás lakás eladó. Érd.: 30/55-81-953.

**Gyula,** Harruckern téren III. emeleti 2,5 szobás lakás sürgösen eladó (vas-műszaki bolt felett). Érd.: 30/68-33-633.

**Gyulán** a Budapest krt.-on X. emeleti 53 nm-es, felújított lakás eladó, várostra néző panorámával. Érd.: 70/52-97-198.

**Eladó** a Törökzugi soron 3 szobás, redőnyös, hőmennyiségmérős lakás vagy csere 2 szobás egyedi gázosra. Érd.: 20/56-83-478.

**Gyulán** a Pósteleki úton 2,5 szobás, IV. emeleti, összkomfortos, hőmennyiségmérős, felújított lakás családi okok sürgösen eladó. Érd.: 30/38-79-206, 30/54-72-529.

**Paradicsomban** 2 nagy szobás, erkélyes, étkezőkonyhás 60 nm-es lakás, nagyon korrekt áron eladó. Kifogástalan állapotú. Érd.: 30/51-96-067.

**Gyulaváriban,** Bástyá u. 15. alatt, 2 szobás családi ház összkomforttal eladó. Irányár: 5,5 M Ft. Érd.: 30/36-94-752, 30/35-29-338.

**Honvéd ltp.** 1 szoba, összkomfortos, egyedi gáz, víz kábeltvés, telefonos, téglablokkos lgás eladó vagy kisebb kertes házra cserélék. Érd.: 30/32-22-371.

**Gyulán,** Vértanúk útján, 2 szobás, egyedi víz, gáz-órás, felújított lakás eladó. Érd.: 30/90-34-977.

**Gyula,** Hársfa u. 34. alatti 1968-ban épült téglaház realis áron eladó. Érd.: Gyula, Hársfa u 37., 642-281.

**Gyula,** Bársony u. 1. sz. alatt polgári ház 813 nm telken melléképületekkel eladó. Érd.: 30/58-98-684.

**Gyulán,** Sarkadi u. 44. alatt szépen felújított 3 szobás ház eladó. Érd.: 30/32-65-372.

**Gyulavári,** Újélet u.-ban 160 nm-es, 4 szobás, beépített tetőtérhes ház 1300 nm-es telken garázzsal eladó. Érd.: 70/53-23-923.

**Budapesti** önkormányzati lakásomat gyulai lakásra, ingatlansra cserélem. Cseréérték: 10 M Ft. Érd.: 70/26-96-436.

**Háromszobás** teljesen felújított sarki, összkomfortos ház eladó 13 M Ft Gyula, Vörösmarty u. 30. Érd.: a helyszínen és 70/33-39-362.

**Sarkadon** 2 szobás, téglafalazatú összközműves vegyes + gázközponti fűtéses ház, részben parkosított telken eladó. Lakáscsere érdekel. Irányár: 7,5 M Ft. Érd.: 30/50-19-903.

**Gyula,** Corvin u. 11. sz. lebontandó ház 344 nm telken eladó. Érd.: 30/95-27-483.

**Gyulán** a Németvárosan (Kis u. 1. sz.). 3 szobás sarki ház eladó. Irányár: 12 M Ft. Érd.: 361-943.

**Fürdőház közel** Kapa u. 37. sz. ház 560 nm felújításra vagy lebontásra eladó. Érd.: 70/77-40-450.

**Gyulán** a Csigakerttel szemben Mátyás király u. 13. 2 szobás, 77 nm-es ház melléképülettel, 350 nm-es telken eladó. Irányár: 16,8 M Ft. Érd.: 30/96-77-569.

**Gyulán,** Vértanuk útján, magasföldszinti 2 ½ szobás, egyedi gázos lakás eladó vagy nagyobb családi házra cserélhető értekegyeztetéssel. Érd.: 20/56-48-857.

**Gyulán,** Eötvös utcai garázsban földszinti 64 nm-es 1,5 szobás erkélyes lakás és garázs eladó 10,8 M Ft. Érd.: 465-508.

**Külső-Törökzugban** II. emeleti, erkélyes, 3 szobás, egyedi víz- és hőmennyiségmérős, jó állapotú lakás eladó, vagy kertes házra cserélhető. Ár: 8,4 M Ft. Érd.: 465-839, 30/50-22-578.

**Budapest krt.-on** magasföldszinti egyedi vízgázórás, erkélyes, lomkamrás, részben felújított lakás eladó. Érd.: 20/54-70-984.

**Megvételre keresek** I. vagy II. emeleti 2 szobás felújítatlan lakást a Honvéd ltp.-en vagy a Vértanuk útján. Érd.: 30/54-46-124.

**Gyulán,** Hársfa u. 17. sz. padlástér-beépítésű, központi fűtésű 6 szobás, légkondis, 2 család részére is kialakítható ház eladó. Belvárosi lakás beszámítható. Érd.: 20/95-65-925.

**Béke sgt.** 11. II. emeleti, 2 szobás, erkélyes, egyedi gáz- és vízőrás lakás eladó. Érd.: 20/51-15-063, 17–19 óráig

**Szeged** belvárosában 1 szobás, 38 nm-es egyedi gázfűtéses lakás, udvaron parkolási lehetőség eladó. Érd.: 20/55-27-699.

**Mezőgyánban** 3 szobás, összkomfortos, kertes családi ház eladó. Érd.: Mezőgyán, Kossuth u. 3., 495-083.

**Elcserélném** vagy eladnám Vác belvárosi lakásomat 2-3 szobás gyulai családi házra. Érd.: 70/28-44-429.

**Gyulaváriban** II. emeleti kétszobás, felújított lakás eladó. Egyedi víz, gáz, villany. Irányár: 8,2 M Ft. Érd.: 70/31-00-621.

**Gyulán** a körháznál 817 nm-es telken ház eladó, 5 lakásos társasház építésére alkalmas. Érd.: 20/92-94-636.

**Másfél szobás** nem lakásszövetkezeti lakás eladó. Érd.: 30/97-61-029.

**Gyulán** a Réthy L. u.-ban 2,5 szobás, konvektoros családi ház eladó. Érd.: 30/21-85-975.

**Gyulán** a Bartók B. u.-ban (Tűzoltóság), 2 szobás, egyedi fűtésű lakás eladó. Érd.: 30/21-85-975.

**Budapest krt.-on** kétszobás, nagykonyhás, egyedi gázos, földszinti lakás eladó. Érd.: 70/36-55-441.

**Budrio ltp.-en** 2 szobás, téglablokkos, egyedi gázos, teljesen felújított III. emeleti, erkélyes la-

kás eladó. Érd.: 70/94-03-276, 30/54-17-897.

**Budapest krt.-i** 83 nm-es egyedi gázos, vízőrás, földszinti lakást gyulai 2 vagy 2,5 szobás egyedi fűtésű lakásra cserélném értekegyeztetéssel. Érd.: 20/46-17-621.

**Elcserélném** a Honvéd u. 8. sz. földszintes 1 szobás lakásomat két szobásra a Honvéd ltp.-en. Érd.: Gyula, Vértanuk u. 29., 20/22-05-941.

**Energiatakarékos** kertes családi ház garázzsal, melléképülettel padlófűtéssel eladó. Csere is érdekel. Érd.: 460-722.

**Gyulán** a Szt. István u.-ban 1 szobás, fürdőszobás, gázfűtéses társasházi lakás eladó. Irányár: 5,7 M Ft. Érd.: 30/41-89-613.

**Gyulavári,** Széchenyi u. 2/5. befejezés előtt álló tetőtértes családi ház 1224 nm telken eladó. Érd.: 70/50-23-214.

**Gyulán** 3 szobás lakás eladó vagy családi házra cserélhető. Irányár: 14 M Ft. Érd.: 30/48-44-589.

**Béke sgt.-on** III. emeleti 2 szobás egyedis extrán felújított lakás pincével eladó. Érd.: 70/28-37-007.

**Budapest krt.-on** 59 nm teljesen felújított lakás eladó Érd.: 70/38-45-105.

**Gyulán, Béke sgt.** 21. IV. emeleti lakás a Sörpatakával szemben eladó, felújított, klímás, redőnyös, lomkamrás, konvektoros. Érd.: 633-835.

**Gyula, Kapa u.** 24. sz. családi ház kb. 1000 nm-es telken eladó. Érd.: 70/77-11-488.

**Gyulán eladó** 4 szobás, szép beltéri, polgári ház, csere is lehet (rafűtést kérek) Kárpát u. 15. Érd.: 462-135, 15–17 óráig.

**Ház eladó** Mátyás K. u. 45/A alatt padlástér, lakható melléképülettel 670 nm kerttel. Irányár: 22,9 M Ft. Érd.: 20/91-29-602.

**Gyula,** Szinyei köz 7. sz. sorház kis kerttel, 3 szobás nappali, két fürdőszoba, garázs a Höförrás Udülőszövetkezetnél eladó. Irányár: 16 M Ft. Érd.: 20/38-01-585.

**Gyulán,** Vörösmarty u 32. 514 nm-es 1+2 fél szobás, felújított családi ház eladó. Irányár: 1 M Ft. Érd.: helyszínen és 30/63-66-592.

**Ajtósfalván** új családi ház első beköltözéssel eladó (dupla garázs, gáz- és vegesztüzelésű fűtés és melegvíz). Érd.: 20/88-62-690.

**Sarkadon** 3 szobás összkomfortos családi ház gáz, víz, telefon csendes helyen eladó. Minden megoldás érdekel. Érd.: 20/56-52-554.

**Gyulán,** Horváti F. u.-an 3 szobás összkomfortos családi házamat elcserélném belvárosi I. emeleti lakásra. Érd.: 633-792.

## KIADÓ

**Belvárosi irodaházban irodák jutányos áron kiadók. Érd.: 361-830, 30/53-69-971.**

**Gyulán főútvonal mellett jelenleg is működő 90 nm-es vendéglátóéység 100 nm-es kerthelyiséggel, de más üzleti tevékenységre is alkalmas, sarki 500 nm-es telekkel hosszú távra kiadó vagy eladó. Érd.: 30/39-35-727.**

**Gyula központjában** kertes ház + garázs eladó. Tel.: 30/31-35-484.

**Budapest krt.-on** II. emeleten, 1 szobás, bútorozott lakás hosszú távra kiadó. Érd.: 30/66-58-780.

**Kertes háznál** összkomfortos kábeltvéses, szoba kiadó hosszú távra. Közös melléképítyések használatával. Érd.: 465-965.

**Egy szoba** + fürdőszoba kiadó, külön bejáratú. Érd.: Gyula, Kolozsvári u. 2/B, 642-254.

**Budapesten,** Keleti-pályaudvartól 5 percre a Rózsák terén, 2 szobás, lakás bútorozottan és garázs hosszú távra kiadó szeptember 1-től. Érd.: 20/42-36-566.

**Budapest,** bel-budai, csendes, parkranézó 70 nm-es önálló lakrész, jó közlekedési kapcsolatokkal pár vagy három fiatal részére kiadó. Érd.: 30/32-59-276.

**40-50 nm** helyiséget bérelnék Gyulán (bútor összeszerelés céljából). Ajánlatokat: 20/46-30-715.

**Gyulán** 2,5 szobás kiadó családi házat vagy földszinti, első emeleti lakást keresek hosszabb távra. Érd.: 70/28-36-816.

**Honvéd ltp.** I. emeleti lakás eladó. Érd.: 30/91-11-639.

**Gyulán** a Honvéd ltp.-en 2 szobás bútorozatlan, egyedis II. emeleti lakás eladó. Érd.: 465-083.

**Belvárosi** 2 szobás egyedi gázos lakás hosszú távra kiadó. Kaució szükséges. Érd.: 30/29-34-481.

**Szeged,** Vedres u. 12. 3 diáklánynak albérlet kiadó. Érd.: 30/43-66-672.

**Gyula belvárosában,** 2 szobás, erkélyes, lomkamrás egyedi fűtéses lakás hosszú távra kiadó. Kaució szükséges. Érd.: 30/50-84-207.

## GARÁZS

**Külső-Törökzugban** garázs sürgösen családi okok miatt eladó. Érd.: 20/45-47-678.

**Garázs kiadó** a Cselebi u. 31. alatt. Érd.: a helyszínen.

## TELEK, KERT, FÖLD

**ÉPÍTÉSI TELKEK FIZETÉSI KEDVEZMÉNYVEL, az új építésű, közművesített, németvárosi kertvárosban eladók. Érd.: 361-830, 30/53-69-971.**

**Gyula,** Ilosvai utcában építési telkek eladók. Érd.: 362-169.

**Henyei úton** gyümölcsfákkal telepített, vízzel, villannyal ellátott kert eladó. Érd.: 20/398-09-58.

**Gyula,** Madách u.-ban telek eladó, területe 5105 nm. Érd.: 632-169.

**Csirkeház** 3,5 hektár földdel eladó 6 M Ft-ért. Érd.: 70/26-15-544, este.

**Sándorhegyen** a megyesben 1500 nm földterület eladó víz mellett, jelenleg lucerna van benne. Érd.: 20/25-29-285.

**5 ha szántó** 100 Ak Gyula külterületén eladó. Érd.: 362-117.

**Gyulán,** Városerdőn 3197 nm üdülőtelek egyben vagy megosztva eladó. Irányár: 2,5 M Ft. Érd.: 30/21-63-980.

**Gyula,** Sándorhegyen állattartásra és telephelynek alkalmas terület eladó. Víz, gáz, villany van. Érd.: 30/27-93-474.

**Pósteleki úton** 1100 nm gyümölcsös eladó, építési telek kialakítható, víz villany van. Érd.: 20/92-55-097.

**Sióréten** 2184 nm földterület fűrott kúttal, árammal eladó. Érd.: 30/20-74-071.

**Balatontól** 6 km-re zártkert 15 nm-es faházzal 800 ezer Ft-ért eladó. Érd.: 20/26-04-840.

**Építési telek** eladó Gyula, Újvári, Szőlőskert u. 4. Érd.: 460-230.

**Bodokyban** 2818 nm-es föld, beépíthető terület árengedményesen sürgösen eladó. Érd.: 30/98-14-894.

**Eladó** vagy művelésre kiadó Szanazug gyulai oldalán lévő 1000 nm-es telek. Érd.: 30/85-31-773 vagy Gyula, Ince pápa u. 13/A., 17 óra után.

**Csikosérben** 1020 nm-es kert, kúttal, villannyal, 12 nm-es épülettel és termő gyümölcsfákkal eladó. Érd.: 462-478.

**Zártkert eladó** a Belső-Törökzugban, vízparton, lakható hétvégi házzal, pincével, öntözőrendszerrel, termő fiatal gyümölcsfákkal, bekerítve 2 M Ft vagy 1,5 m készpénz + 700 ezer Ft részlet. Érd.: 30/97-62-430.

**Gyulán** a körforgalomnál és a Rósu utcában eladó 1-1 db 5000 nm-es telek. Érd.: 70/25-51-946.

**Csikosérben** 1600 nm-es zártkert eladó bekerítve, villannyal épülettel, gyümölcsfákkal, víz mellett. Bérbe is kiadó. Érd.: 30/64-70-282.

**Jánoszugban** 1375 nm föld villany, víz és kis faházzal eladó vagy bérbeadó. Érd.: 465-725.

**Pósteleki úton** 1100 nm telek



NÉVNAPOK

Augusztus

4. péntek: *Domonkos*  
5. szombat: *Krisztina*  
6. vasárnap: *Berta, Bettina*  
7. hétfő: *Ibolya*  
8. kedd: *László*  
9. szerda: *Emőd*  
10. csütörtök: *Lőrinc*

Ne feledkezzen meg  
szeretteiről, ismerőseiről!

ÜGYELET

**Gyógyszertári ügyelet:**  
augusztus 4-ig a Szent László  
gyógyszertár (Szt. László u.  
15.), augusztus 5-től 11-ig a  
Kálvin gyógyszertár (Kálvin u.  
32.) az ügyeles.

**Központi orvosi ügyelet** (Dob  
utca 3.): 463-004

**Tűzoltóság:** 105  
**Rendőrség:** 107  
**Mentők:** 104  
**Segélyhívó:** 112

ANYAKÖNYV

**HÁZASSÁGKÖTÉSEK**  
*Anda Zoltán és Bognár  
Andrea, Domokos József és  
Révész Márta, Bálint Zoltán  
és Lovász Anita.*

**SZÜLETÉSEK**  
*Sacipi Serif és Hodozsó  
Marianna fia Sabin, Ötvös  
Mihály és Lakatos Anna Ilo-  
na fia Martin, Hódi András  
János és Papp Szilvia fia Mar-  
cell András, Kónya István Zol-  
tán és Husvéth Katalin leánya  
Fanni, Molnár Zsolt és Bokor  
Julianna leánya Eszter.*

**HALÁLESETEK**  
*Igricz György (1919), Igricz  
Györgyné Német Mária  
(1918), UngorSándor(1930),  
Csökmei Imréné Doba Zsu-  
zsanna (1948), Maschek Ist-  
vánné Nagy Mária (1916),  
Balázs Sándor (1943), Oláh  
Isvánné Tóth Matild (1922),  
Alb Jánosné Molnár Eszter  
(1943), Hajdu Ferenc István  
(1936), Metz Andrásné  
Pflaum Erzsébet (1911), Ba-  
log Margit (1914).*

Ezen a héten: operett, Vuk és a Legyek Ura a várszínházban

## Kass-kiállítás



FOTÓ: RUSZNYÁK CSABA

**Kass János kiállítása augusztus 17-ig látható a várszínház Kamaratermében. Képünkön: dr. Nagy Imre művészettörténész és Oroján István képzőművész**

Kass János Kossuth-díjas, Munkácsy-díjas, Erdemes és Kiváló Művész kiállítását láthatják a várszínház kamaratermében az érdeklődők. A kiállítás a Hamlet-sorozat képeivel a várszínház által szervezett Shakespeare Fesztiválhoz, Bartók Béla születésének 125. évfordulójának apropóján pedig A kékszakállú herceg várához kapcsolódik. A Kodály Psalmus Hungaricusához és a Hány János daljátékhoz készült sorozat képeit is láthatják az érdeklődők a várszínház kamaratermében.

– Az ötven grafika láttán eleven és izzó lapokat tekinthetünk meg a tárlaton – hangsúlyozta a megnyitón dr. Nagy Imre művészettörténész. Gálffi László színművész arról beszélt, hogy először tizenhat évesen találkozott Kass János gyönyörű figuráival egy könyv illusztrációjaként. Azóta bárhol felismeri a kiváló grafikus alkotásait. Miután a művész megköszönte a méltatást, városunkról szolt elismerően. Mint mondta, a Dürer nyomdában tett látogatása

során meggyőződhetett arról, hogy a viharokban ápolják a hagyományokat. (-ky) \*\*\*

Pénteken és szombaton este a Gyulai Várszínházban egy nagyoperettet mutatnak be. A tőszínpadon Ábrahám Pál *Bál a Savoyban* című műve látható. Akétszeres operett *Hídvégi Miklós* rendezte neves operett sztárok közreműködésével. Így színpadra lép Csere László, Teremi Trixi, Udvarhelyi Boglárka, Egyházi Géza, Halász Aranka. A tánckarban a Kolozsvári Magyar Opera Balettkarának táncosai láthatóak.

Vasárnap este hét órától a várszínpadon világszenei koncertet rendeznek. A Budapesten tavasszal megrendezett Fringe Fesztivál különdíjas zenekara, az Agostones lép fel ekkor *Ágoston Béla* vezetésével. A magyar népzenei alapokra épülő muzsika nagyszerűen ötvöződik az improvizatív jazzal és a modern elektronikus zenével. Zenéjük olyan keverék, amely modern ritmusaival, régi dallamaival, hullámozó dinamikájával je-

lent különleges élményt.

Hétfőn este a diákszínház szók fesztiválján három nagyszerű diákszínpad mutat be négy népszerű komédiát. A budapesti Vörösmarty Gimnázium fesztivál díjnyertes Molière *Mizantrópiát* játssza. A gyulai Calliope Diákszínpad Boccaccio két bohózatát a *Férj a gyóntatószékben* és *A lakatos* címűt mutatja be. A kiskunhalasi II. Rákóczi Szakközépiskola Csehov nagyszerű bohózatát, a *Leánykérést* játssza el.

Kedden és szerdán este *Fekete István* népszerű regényéből, a *Vukból* készült mese-musicalt láthatják a várszínpadon este 18 órától. A Békés Megyei Jókai Színház előadását *Seregi Zoltán* rendezte.

Csütörtökön és pénteken este W. Golding híres regényéből készült *A Legyek Ura* című produkciót láthatják a tőszínpadon a Bárka Színház előadásában. Ahajótörött gyerekek kalandjait és egymáshoz való viszonyukat elmesélő izgalmas darab méltán nyerte el a közönség tetszését és több fesztivál díját. **B.S.**

ELMONDOM

Réti Piroska jegyzete

Reformjavaslat

Fiatal ismerősöm lelkesen üdvözölte az országgyűlési képviselők döntését, mellyel csökkentették önkormányzati kollégáik tiszteletdíját. Meglátása szerint végre olyan helyről vettek el forrást, ami után az érintetteken kívül senki sem sír. Ugyan talán elegánsabb lett volna, ha a sajátjukkal kezdik, de ez is valami. Gondolkodva a dolgon, további milliárdos megtakarítás ötlete született meg bennem. Most éppen azon spekulál, milyen módon juttathatja el javaslatát a miniszterelnökhöz. Azt találta ki, hogy nem kell önkormányzati választást tartani drága pénzen október elsején, hanem egyszerűen a választói névjegyzékből ki kell sorsolni a képviselőket egy véletlen generátor segítségével. Mint a gépi lottót a totózóban. Szerinte ebben a formában még jobban érvényesül a demokrácia, mert mindenki egyenlő eséllyel indul, nem a pártok tárják a választók elé jelöltjeiket. Törvénytelenység sem történik, mert az önkormányzati képviselőség nincsen végzettséghez vagy ismerettséghez kötve, horribile dictu még írni-olvasni sem kötelező tudni a jogszabályok szerint. Végso érveként pedig azt hozta fel, hogy az esetek nagy többségében jobb összetételű testületek születnének, mint a választás alapján.

Bár első hallásra morbid volt a dolog, egy délelőtti főzést végiggondoltam a témáról...

IDŐJÁRÁS GYULÁN

www.mef.hu

**Péntek:** záporok, zivatarok, 19°C–23°C, 7 km/h délnyugati szél  
**Szombat:** záporok, zivatarok, 18°C–26°C, 7 km/h változó szél  
**Vasárnap:** záporok, zivatarok, 16°C–21°C, 7 km/h északi szél  
**Hétfő:** záporok várhatóak, 16°C–25°C, 4 km/h déli szél  
**Kedd:** záporok, zivatarok, 16°C–27°C, 7 km/h északi szél  
**Szerda:** napos idő, 19°C–30°C, 4 km/h változó szél  
**Csütörtök:** napos idő, 20°C–31°C, 7 km/h változó szél

Részletesebb információ az OMSZ Meteorológiai tájékoztatás emelt díjas hívászámain, vezetékes telefonról a 06/90-603-421 (300 Ft/perc+áfa), mobiltelefonról a 06/91-300-424 (250 Ft/perc+áfa).

KÖZTERÜLET-FIGYELŐ

**A Városgazdálkodási Igazgatóság tájékoztatása alapján augusztus 7. és 12. közötti időszakban Gyula város közterületein az alábbi munkálatok folynak.**

Szennyvízcsatorna-építési munkák folynak Szentpálfalván az Aranyág dűlő, az Aranyág u., a Bem tér, a Bem u., a Csikóséri sor, a Csokonai u., a Dombi Lajos u., a Faiskola u., a Henyei u., a Szigligeti u., a Temető u., a Vasút u., a Vörösmarty utcában. **A belvárosban** a Dózsa Gy. utcában. **Úthelyreállítások folynak:** a Bercsényi u., Bánya, a Dombi L. u., a Dózsa Gy. u., a Fehér-Körös u., a Fecske, a Fürj, a Lenkei u., a Hódi, a Kertalja, a Nagyböök, a Pósteleki, a Sport, a Szabó Pál, a Táncsics u. és a Vértes utcában. **A Kossuth téren** folyó építkezési munkálatok miatt 30 km/h sebesség-korlátozás van érvényben. A Bem, a Vasút, a Vörösmarty, a Temető, a Szigligeti, a Vörösmarty és a Fehér-Körös utcákban teljes vagy felpályás útlezárásra kell számítani.

Az időjárás és egyéb előre nem kalkulálható befolyásoló tényezők a munkák menetében változást okozhatnak. A munkálatok által okozott kellemetlenségek miatt megértésüket kérjük.

**Megkezdjük Schiedel kémény-rendszerek forgalmazását**

**Wellis hidromasszázs kabin akció -15%**

**A nálunk vásárolt Wellis termékek beüzemelése ingyenes.**

**Burkolólapok -10-20-30-40% kedvezménnyel**

**Falfestékek (Poli-Farbe, Hera, Spektra, Tilatex) akciós áron**

**Gipszkartonok, kiegészítők akciós áron**

**Építőanyagok akciós áron**

**(Tégla, béléstest, cement...) ingyenes kiszállítással, daruzással.**

**Folyamatos akcióinkról érdeklődjön üzletünkben.**

Áraink az áfát tartalmazzák!

**FERBONEX** Üzletház

Ajánlatunk a készlet erejéig érvényes!

Gyula, Siórét 11. • Tel./Fax: (66) 468-639, tel.: (70) 455-3669, (70) 455-3660, (70) 455-3650

Nyitva tartás: H-P: 8-17, Sz: 8-12  
www.ferbonex.hu • E-mail: ferbonex@ferbonex.hu

Augusztus 4-én, ma pénteken 18 órakor a Fekete-Körös gyulai hídfőjénél (Városerdő).

**PAART**

**ALKOTÓ-KÖRÖSÖK**

**VIII.SZABADTÉRI TÁRLATA**